

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Viernes 25 de septiembre de 1992
Año XCII.—Núm. 28.207

El Gobierno aprueba los Presupuestos Generales

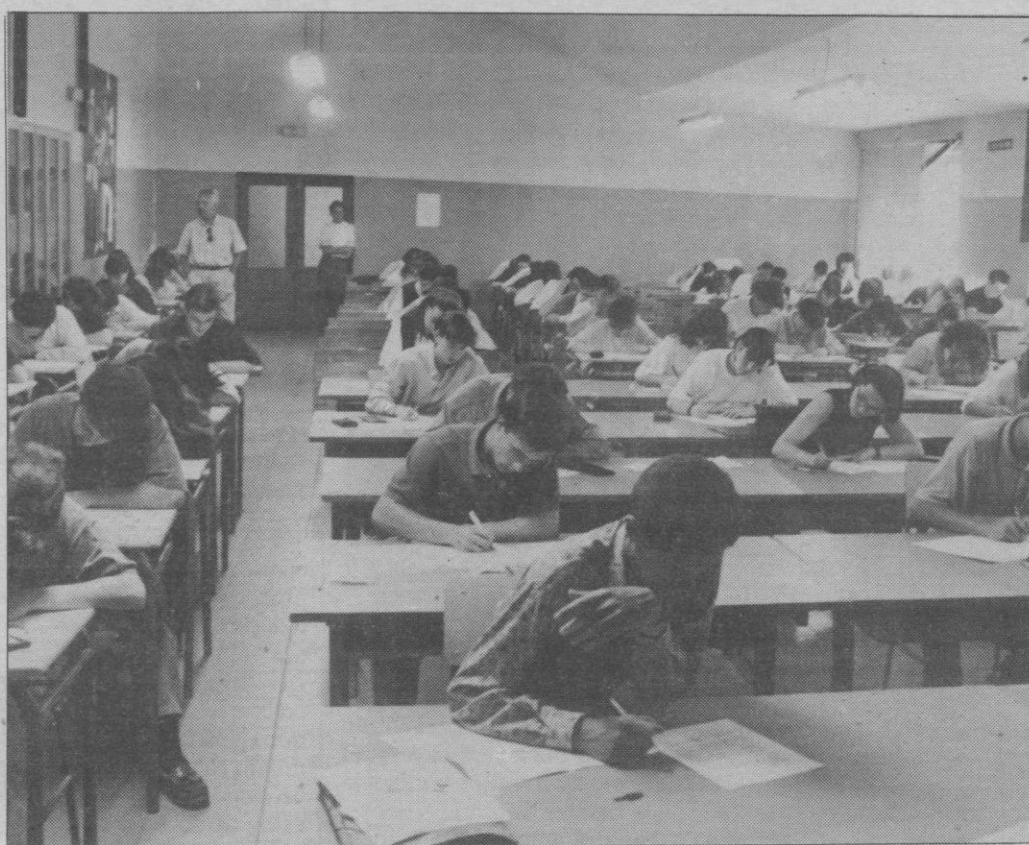
El Consejo de Ministros, presidido por Felipe González, aprueba hoy el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado para 1993. Los Presupuestos incluirán en el cuadro macroeconómico el cálculo del efecto de la reciente devaluación de la peseta en un cinco por ciento aunque, según Felipe González, la incidencia de la actual inestabilidad monetaria será mínima en las cifras presupuestarias para el año próximo y no ocasionará cambios sustanciales.

Entre otras medidas, el Gabinete da hoy también el visto bueno a un Real Decreto que establece una línea especial de ayudas para facilitar el acceso a la propiedad a los arrendatarios de fincas rústicas acogidos a la Ley de febrero de este año de Arrendamientos Rústicos Históricos.

Por otro lado, el índice general de la Bolsa de Madrid ha marcado hoy a la apertura un nuevo mínimo anual al situarse en el 195,76, debido a la persistencia de la corriente vendedora que desataron ayer los inversores extranjeros por las medidas de control de cambios impuestas por el Banco de España.

Las pérdidas más abultadas se las anotaron los grupos de Petróleos, Comunicaciones y Construcción.

(Pág. 13)



El ministro de Educación inaugurará el curso el día 30 en "Ángel del Alcázar" de Segovia.

Mientras tanto, se procede a la colocación de los profesores

El ministro de Educación inaugurará el curso en Segovia

El ministro de Educación, Alfredo Pérez Rubalcaba, inaugurará oficialmente el curso el próximo día 30 en el instituto "Ángel del Alcázar", uno de los centros que aplican la Reforma educativa en la provincia.

La visita de Pérez Rubalcaba a Segovia tendrá dos destinos: el primero al centro de Secundaria "Ángel del Alcá-

zar", el más importante de los que imparten la Reforma en la provincia de Segovia. El segundo, las nuevas instalacio-

nes de la sede de la Dirección Provincial de Educación, situada en la calle José Zorrilla.

Mientras tanto, se está procediendo a la concesión de destinos para los profesores de Secundarias en las distintas modalidades.

(Pág. 3)

El PSOE pide congelar dietas y sueldos de las Cortes

El portavoz del PSOE en las Cortes regionales, Jesús Quijano, presentó ayer en la Junta de Portavoces una propuesta, que fue apoyada por todos los grupos, para congelar los sueldos de los altos altos cargos de la Cámara, las dietas a los procuradores y las retribuciones para el funcionamiento de los grupos parlamentarios.

La congelación afectaría a los miembros de la Mesa de las Cortes, a las dietas que reciben los representantes regionales y a las subvenciones aportadas a los grupos para su funcionamiento.

La solicitud se sitúa en el contexto de la austeridad económica con que se afronta el nuevo curso político en las instituciones regionales, austeridad que el PSOE quiere llevar también a todas las esferas administrativas en las que ostenta responsabilidades de gobierno.

En esta sentido, el PSOE recomendará a los cargos públicos de su partido que soliciten la congelación de las retribuciones en los ayuntamientos y diputaciones de la región.

Además, Quijano señaló a Ical que sería bueno y deseable que la congelación se aplicara también a los altos cargos de la Junta, como medida ejemplar ante la delicada situación económica que atraviesa la Comunidad Autónoma.

(Pág. 11)

Castilla y León recibirá 11.500 millones del FCI en 1993

El secretario regional del PSOE, Jesús Quijano, calificó de "excelente noticia" la previsión del Ministerio de Economía de destinar a Castilla y León 11.500 millones de pesetas del Fondo de Compensación Interterritorial (FCI) de 1993.

Quijano, añadió que esa cantidad, que supone un incremento de 1.500 millones sobre el montante del presente año, "significa que la región no se verá afectada por los recortes inversores derivados de la crisis".

El portavoz socialista, que admitió tener esa información de manera no oficial, dijo que las

previsiones del Ministerio de Economía mantienen la estabilidad del Fondo de Compensación Interterritorial como instrumento de solidaridad entre las comunidades autónomas, a pesar de los recortes en las inversiones públicas para 1993.

Por otra parte, el secretario general del PSCL-PSOE pidió a la Junta que realice un "esfuerzo gestor serio del FCI para que cumpla su misión de instrumento equilibrador en la región", y apeló también al Gobierno regional para que aumente su presupuesto destinado al Fondo de Cooperación Local. (Pág. 11)

AL DIA

5 El PP pide al Gobierno que facilite el cobro de las ayudas a la sequía.

5 Carteras, llaves y paraguas, entre los objetos que más pierden los segovianos.

15 El Caja Segovia de fútbol-sala viaja a Jerez con tres jugadores del filial, por lesiones



LA JUNTA RESTAURARA LAS MURALLAS DE SEGOVIA.— La Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León invertirá 65 millones de pesetas en la restauración del tramo de las murallas de Segovia comprendido entre la puerta de Santiago y el paseo de San Juan de la Cruz. Las obras pretenden consolidar el tramo antes citado, resolviendo problemas de estabilidad y llevando a cabo labores de restauración y mantenimiento. Previamente, se realizarán estudios arqueológicos en esta zona, aprovechando la infraestructura de las obras. (Pág. 4)

OTOÑO / 92

SELECTO SURTIDO
EN CONFECCION Y
GENEROS DE PUNTO:
PANTALONES, CAMISAS, ABRIGOS,
JERSEYS, GABARDINAS

"Calidad y estilo en el vestir"

Confecciones DIEZ

DEJATE LLEVAR
GRATIS A LA
EXPO'92 CON

EL ADELANTADO

Envíe su cupón (pág. 17)
y participe en el sorteo de
4 viajes a Sevilla.

Centinelas y víctimas del fuego

FLAVIANO CASAS MARTINEZ
Agente forestal

España ardió como una tea, mientras las autoridades y responsables de Medio Ambiente asistieron impasibles a la devastación de nuestra riqueza forestal. Pero no sólo se quemaron los árboles, sino los hombres que, a cambio de míseros jornales, los defienden hasta la muerte. En pasadas fechas y diferentes líneas de fuego, perdieron la vida doce hombres y una mujer, pertenecientes todos ellos a los retenes de incendios.

El Cuerpo de Agentes Forestales no olvidará jamás a estos sacrificados compañeros, al igual que a los miembros de los retenes, con quienes mantiene estrechos y fraternales vínculos de relación laboral y social. Como agente forestal en servicio activo en la lucha contra los incendios, debo puntualizar diferentes aspectos relativos a la desastrosa política oficial y a la irresponsable pérdida de vidas humanas.

Cinco compañeros murieron en Andalucía, asfixiados en una garganta de sierras escarpadas y, partiendo de la base que el personal de los retenes tiene gran experiencia en el ataque directo, resulta inadmisibles la orden de mando que desde las emisoras les condujo a tal enclave.

Recientemente, quedaron carbonizados tres hombres y una mujer, integrantes de un retén en Guadalajara, además del agente forestal. La causa del incendio se imputa a un tractor de cadenas de TRAGSA, que realizaba trabajos previos a la repoblación. Otra irresponsabilidad, por cuanto en esta época y por el roce de piedras con cadenas, se producen chispas que activan puntos de fuego en sucesión continuada.

De un tiempo a esta parte, los trabajos de extinción se encar-



El fuego arrasa la naturaleza y vidas humanas.

gan a empresas privadas que carecen de experiencia básica y restringen al máximo los medios necesarios. TRAGSA, ligada anteriormente al IRYDA y caracterizada por brutales agresiones a la Naturaleza, realiza ahora trabajos de repoblación, de extinción y cartográficos, en detrimento y merma de las funciones llevadas a cabo por los servicios tradicionales. En la actualidad, las tareas de extinción a cargo de Medio Ambiente, bomberos municipales, TRAGSA y empresas particulares constituyen la más perfecta anarquía, por falta de coordinación, profesionales, medios materiales, etc.

MEDIOS PRECARIOS

Los grandes presupuestos se gastan sin resultado práctico. El Cuerpo de Agentes Forestales, en declarada vía de extinción, es sustituido en sus funciones por personas que carecen de profesionalidad y, sobre todo, de atri-

buciones legales. La burocracia política ha roto la jerarquía, la estructura y operatividad de un cuerpo con más de cien años de servicio y buenos oficios en el ejercicio de control y vigilancia de la riqueza forestal.

Nuestra misión es estática. Permanecemos a la espera de que se produzcan incendios, en lugar de prevenirlos. Y una vez declarados los siniestros, acudimos a extinguirlos con medios que rayan el ridículo. Carrocetas con neumáticos inservibles, mangueras perforadas, "Land Rovers" contratados sin anagramas de incendios, carentes de luminarias y señales acústicas (sirenas). En el equipo básico faltan elementos imprescindibles, como material ignífugo, prendas, gafas anti-humo, mascarillas anti-asfixia, cinturones, cantimploras y un elemento esencial: tiendas anti-fuego para refugiarnos en caso de vernos atrapados por las llamas, sin posibilidad alguna de escapar.

Lo expuesto anteriormente corresponde al manual de seguridad personal en los trabajos de extinción de incendios forestales. Tras los últimos siniestros con profusión de pérdida de vidas humanas, es preciso reconocer la explotación y utilización de que son objeto los trabajadores de montes. Enormes presupuestos para dar trabajo a sacrificados obreros del campo durante meses e incluso semanas, con riesgo de perder la vida. ¿Quién se lleva el dinero presupuestado? ¿Quiénes responden de las muertes de estos infortunados compañeros?

El Cuerpo de Agentes Forestales dice BASTA. Los incendios forestales no se apagan achicharrando a heroicos trabajadores que ni siquiera llevan mascarillas. Los incendios se previenen más bien con vigilancia y control operativo, con labores de poda, clareo y entresaque, con corta-fuegos y trabajos técnicos de explotación y uso racional. Y cómo no, aplicando las leyes, reconstruyendo la política forestal nacional y acabando para siempre con los sucesos intereses que invaden ya los respectivos departamentos forestales.

Desinterés por promocionar el Palacio de Riofrío

M. B.

Nos acercamos ya al final del verano y mucho nos tememos, aunque carecemos de datos exactos, que en esta época, en teoría la de mayor afluencia de visitantes, las instalaciones del Palacio de Riofrío no hayan alcanzado las cifras de otros años y que nos encontremos ante un declive en el interés que despiertan el edificio y su bosque anejo.

He aquí algunos ejemplos de lo que podríamos considerar escaso interés por promocionar este recinto que por estas fechas, dichosa de paso, cumple su 240 aniversario.

La Puerta de Castellanos, entrada directa de la carretera procedente de La Granja continúa cerrada. No vamos a exponer de nuevo en las páginas de EL ADELANTADO el grave error que supone esa situación, que algún responsable del Patrimonio Nacional achaca a temas económicos, cosa con la que estoy de acuerdo pues hay que ver la cantidad de dinero que pierde el Patrimonio por tener y mantenerla en esa situación.

MEDIA VUELTA

Y para reafirmarme en ello soy testigo directo durante estos

pasados meses de julio y agosto de una docena de automovilistas que llegando a la puerta y viendo los carteles que les indican la vuelta que tienen que dar han optado por no entrar y dirigirse hacia Segovia abandonando su idea de ver este palacio.

Las matrículas de esos coches eran tanto nacionales como extranjeras y a sus conductores, bastante extrañados, he tenido que darles una respuesta ante esa pregunta que todos me hacían: "¿Sabe usted por qué está cerrada esta puerta? ¿Y por qué no avisan antes? ¿Y por qué no indican los kilómetros reales que hay, con vuelta incluida, hasta llegar al palacio? ¿Y por qué no lo indican en los mapas de carreteras y turísticos? ¿Y por qué...?"

Y es que la señalización para llegar al parque y palacio sigue siendo deficiente e incluso en algunos casos (carretera nacional 603, acceso hacia la puerta de Madrid) inexistente.

Hasta un hotel de Segovia, bien conocido por su cocina, en las cartas que envía a empresas para organizar seminarios en sus instalaciones, informa de las ventajas culturales, artísticas, etc. de Segovia y sus alrededores. Se habla incluso de Pedraza, pero lo que es del Palacio de Riofrío ni se le menciona...



DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA COBRO DE TRIBUTOS LOCALES EN PERIODO VOLUNTARIO

Se hace público, para conocimiento de los contribuyentes de la Provincia que desde el pasado lunes, día 21 del mes actual y hasta el próximo día 20 de Noviembre, permanecerá abierto el periodo voluntario para el pago de tributos locales y otras cuotas de aquellos Ayuntamientos y Entidades que han encomendado a esta Diputación su recaudación. Los conceptos al cobro son los siguientes:

- IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES DE NATURALEZA RUSTICA Y URBANA. (ANTIGUA CONTRIBUCION TERRITORIAL).
- IMPUESTO SOBRE VEHICULOS DE TRACCION MECANICA.
- TASAS MUNICIPALES.
- CUOTA OFICIAL DE LA CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA DE SEGOVIA.

El pago de los correspondientes recibos podrá realizarse en cada uno de los municipios durante los días indicados en el itinerario de cobranza publicado en el Boletín Oficial de la Provincia n.º 114, de 21 de Septiembre, o también en las respectivas oficinas recaudatorias de Segovia, Cuéllar, Santa María de Nieva, Sepúlveda y Riaza hasta la finalización del periodo referido. Transcurrido dicho periodo, los recibos impagados incurrirán automáticamente en vía de apremio, devengando el recargo correspondiente y siendo exigidos por el procedimiento ejecutivo.

lotería primitiva

COMBINACION GANADORA

17	18	31	COMPLEMENTARIO 32
33	42	45	REINTEGRADO 6

SEAT

Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial, C/ Guedarrama, 14.
Teléfono 43.71.62.
40006 - Segovia

Agentes en:

CUELLAR: TOMAS AGUADO
CANTALEJO: LUIS LOBO
TUREGANO: FERMIN HERRERO
NAVA ASUNCION: JUAN MAESTRO
CARBONERO: TALLERES CARLOS
BOCEGUILLAS: AUTO JOCA, S. L.
SAN RAFAEL: TALLERES VIMAR
SEGOVIA: TALLERES CONDADO



PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

D.ª Andrea Cristóbal Velasco

Falleció en Segovia el día 26 de septiembre de 1991
A los 60 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 26, a las 19 horas, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Su desconsolado esposo, Rafael Fuentetaja Cerezo; hijos, María-Jesús, Rafael y Carlos Fuentetaja Cristóbal; hijos políticos, José Luis, Begoña y María del Mar; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Visitará también las instalaciones de la nueva sede de la Dirección Provincial

El ministro de Educación inaugurará el curso en el "Ángel del Alcázar"

El ministro de Educación Alfredo Pérez Rubalcaba inaugurará oficialmente el curso en Enseñanzas Medias el próximo día 30 en el transcurso de un acto que se celebrará en el centro Ángel del Alcázar de Segovia. El ministro visitará posteriormente las instalaciones de la nueva sede de la Dirección Provincial de Educación, según ha confirmado a nuestra Redacción su titular Juan Manuel Guzmán.

ANGELICA TANARRO

El ministro de Educación Alfredo Pérez Rubalcaba inaugurará oficialmente el curso en el nivel de Enseñanzas Medias el próximo día 30 en un acto previsto en el instituto "Ángel del Alcázar".

El centro elegido por el titular del Ministerio para inaugurar el curso cuenta con unos 700 alumnos y es el más grande de cuantos imparte la Reforma en la provincia.

Además de impartir los nuevos bachilleratos previstos en a LOGSE, tanto el Tecnológico como el de Ciencias Humanas y Sociales, es el que cuenta con mayor número de módulos profesionales, según ha informado el director provincial de Educación, Juan Manuel Guzmán.

Después del acto que se celebre en el citado instituto, en el que un profesor impartirá la lección inaugural, el ministro y sus acompañantes visitarán las nuevas instalaciones de la sede de la Dirección Provincial, recientemente estrenada.

Durante esta visita los responsables de la Dirección Provincial de Segovia harán llegar al ministro sus aspiraciones de que se conceda el presupuesto necesario para que se complete la restauración del nuevo edificio con el fin de instalar en él la Escuela de Idiomas, que actualmente ocupa una parte del instituto Mariano Quintanilla.

VACANTES

Por otra parte, ayer tuvo lugar el segundo acto de concesión de destinos a los profesores de Enseñanzas Medias. El primero tuvo lugar el lunes pasado y quedó sin resolver la colocación de los numerosos opositores de la asignatura de Inglés.

En este tipo de actos son cuatro las diferentes situaciones en que se encuentran los docentes: en expectativa de destino, que son los funcionarios que han venido trabajando en la provincia pero que aún no tienen su plaza definitiva adjudicada; los opositores del año; los llamados "interinos de pacto", que son los incluidos en el pacto con el MEC según el cual se les conceden cinco años de estabilidad con el compromiso de presentarse a las oposiciones y los llamados "preferentes" que, si bien, han venido trabajando de forma interina en la provincia no están afectados por el pacto.

"En el primer acto de colocación se vio que no había suficientes plazas de Inglés para la demanda existente, por lo que se retrasó hasta el día de ayer —ha informado el director provincial de Educación—. Mientras tanto me puse en contacto con Madrid con el fin de ver si había las suficientes comisiones de servicio para satisfacer la demanda".



Alfredo Pérez Rubalcaba.

PEÑALOSA

Finalmente salieron 19 plazas con las que se ha podido colocar a los opositores del año, así como el profesor en expectativa de destino. Han quedado fuera, sin embargo, diez interinos de pacto que no tendrán plaza de su asignatura en la provincia de Segovia.

Para ellos, la Dirección Provincial ha establecido tres posibilidades:

Impartir su asignatura en alguna provincia limítrofe donde sí hay plaza como Valladolid y Salamanca; impartir alguna asignatura afín, que en este caso sería Lengua Española o quedar

a disposición del Ministerio para realizar sustituciones en los centros en los que se produzcan vacantes provisionales por enfermedad u otra causa.

"No ha considerado más asignatura afín que Lengua Española a pesar de que ha habido una petición de impartir Geografía e Historia, porque creo que además de atender a la calidad de enseñanza, se atiende una petición de los sindicatos en el sentido de que las asignaturas afines que se adjudican para completar horarios pertenezcan al área de docencia de cada profesor".

Los problemas de casi 300 interinos

A.T.

Las expectativas de trabajo son difíciles para los 227 interinos "preferentes" que hay en toda la provincia y que se encuentran los últimos para poder acceder a un puesto.

Por delante de ellos no sólo están los interinos del pacto de su provincia, sino los de provincias limítrofes, a los que el Ministerio se ha comprometido a colocar.

Estos 227 profesores han realizado en alguna ocasión sustituciones pero no se encontraban en la situación de interinos cuando se realizó el pacto con el Ministerio, pacto que concluye este año. Son profesores de institutos de Secundaria, de escuelas de artes y oficios, de escuelas de idiomas y de conservatorios, a los cuales el "Ministerio no tiene obligación de colocar", según informa el director provincial de Educación.

ESTADÍSTICA

La estadística de colocación de profesores de Secundaria en la provincia ha tenido en Segovia este año otros datos:

En total 82 profesores han sacado la oposición este año en las distintas asignaturas. Estos han sido colocados en su totalidad. Sesenta y seis profesores son los interinos incluidos en el pacto con el MEC, de los cuales se han colocado 54. Los doce restantes pertenecen a las asignaturas de Educación Física (2 con plaza en Avila) e Inglés (10, con plaza en Valladolid y Salamanca).

La Educación Preescolar cuenta con 425 nuevas plazas en nueve colegios de la provincia

A.S.

El Ministerio de Educación ha puesto en funcionamiento para el presente curso 92/93 un total de 425 nuevas plazas de Educación Preescolar en nueve colegios de la provincia; según los datos de la respuesta parlamentaria a la pregunta de los senadores del Partido Popular Clemente Sanz Blanco, Jaime Rodríguez y Pedro Antonio Hernández Escorial.

Los centros escolares de Boceguillas, Codorniz, Cuéllar, el Espinar, Gomezserracín, Nava de la Asunción, Palazuelos de Eresma, Torrecaballeros y Segovia han sido los beneficiarios de estas nuevas plazas, siendo el más favorecido el nuevo colegio del barrio de Nueva Segovia, con 75 plazas.

En la respuesta, el Gobierno señala que para el curso 1993/94, el número de nuevas unidades de Educación Preescolar-infantil será similar al del

presente curso, dependiendo de las disponibilidades de espacios que se produzcan en los centros ya existentes.

ESCOLARIZACION

Durante el pasado curso han funcionado 169 unidades de dicho nivel, que sumaron un total de 4.225 alumnos. A pesar de que la normativa exige que solamente existan 25 plazas por unidad, el Ejecutivo reconoce que "en un pequeño número de casos" han habido unidades que esclarecieron a más de 25 alumnos en cada una de ellas "debido a necesidades de escolarización y a la falta de espacios en los centros.

De igual modo, en la respuesta se especifica que en el pasado curso, 328 alumnos de Educación Preescolar fueron escolarizados en 71 unidades a las que también asistieron alumnos de Educación General Básica.



En algunos colegios hubo problemas de masificación.

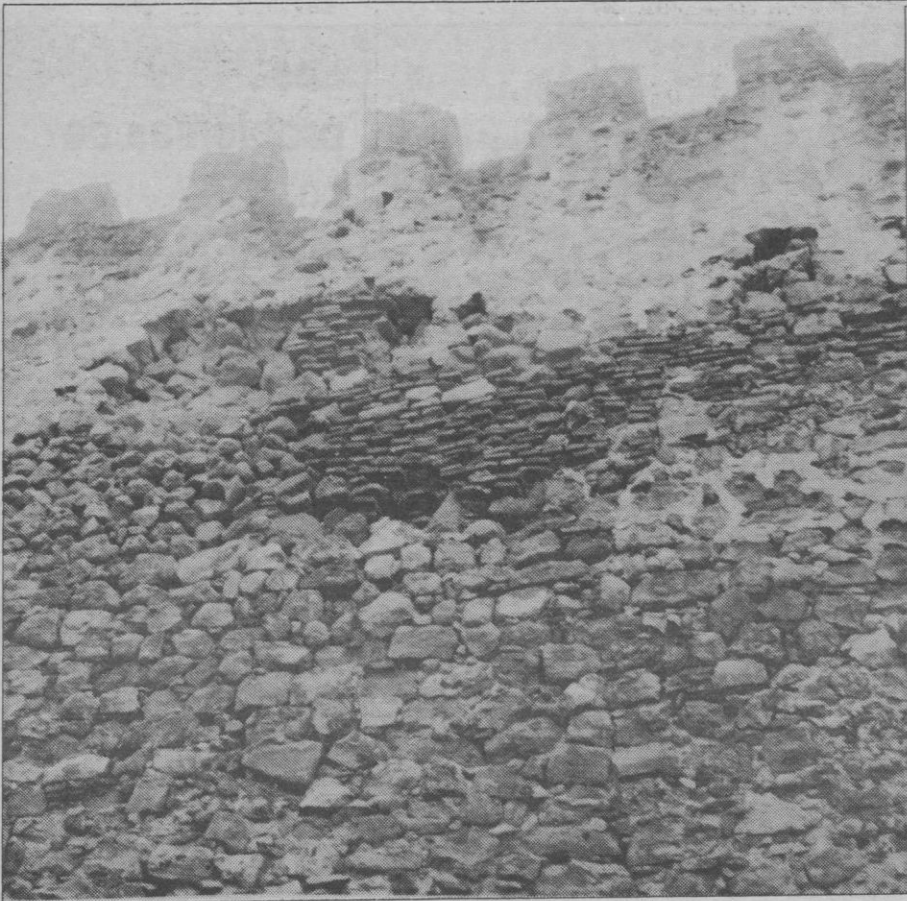
PEÑALOSA

Detenidas tres personas por robar talones bancarios

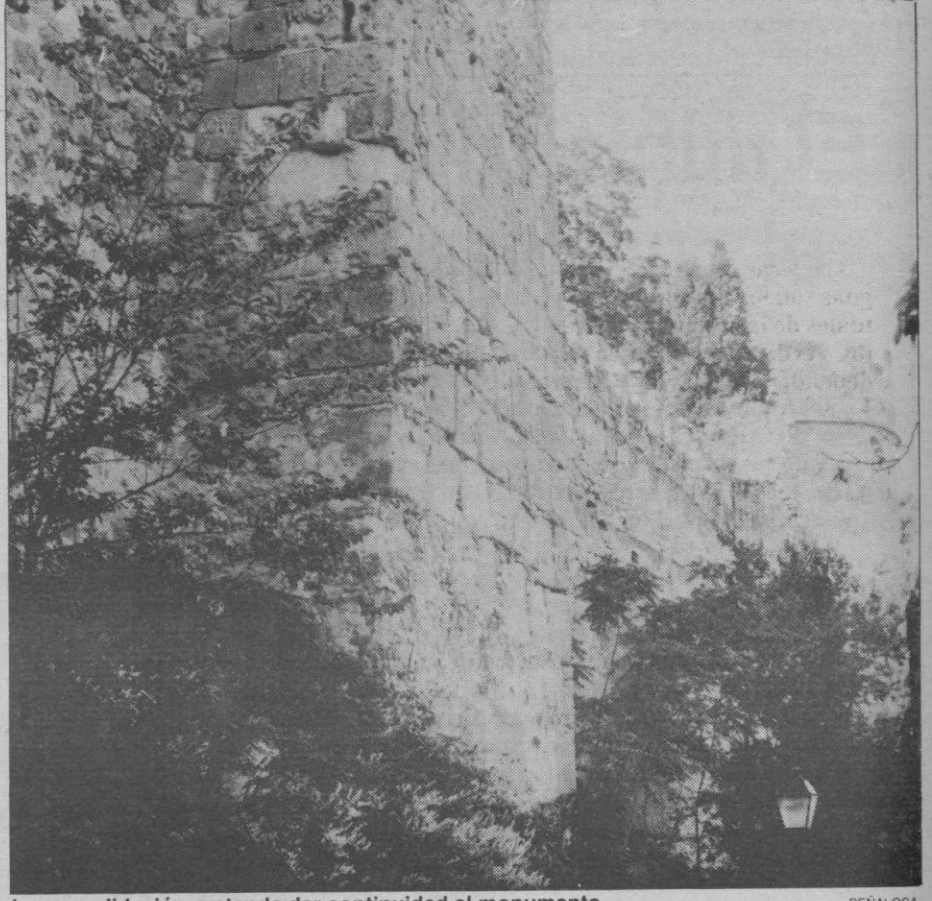
A.S.

Dos hombres y una mujer fueron detenidos ayer como presuntos autores de la sustracción de talones bancarios del interior de buzones para su posterior falsificación y presentados a cobro en distintas entidades bancarias.

El delito fue detectado en la sucursal urbana número 3 de la Caja de Ahorros, donde un hombre trataba de que le fuese pagado un cheque por valor de 500.000 pesetas, mientras la mujer que le acompañaba distraía la atención del cajero cambiando moneda en papel por moneda fraccionaria. Tras pulsar la alarma, la Policía procedió a la detención de estas dos personas. Otra persona fue detenida en otra entidad por tratar de hacer efectivo un cheque por la misma cantidad. Los detenidos podrían ser autores de una estafa producida el pasado día 8 en Segovia.



La muralla sufre un evidente y alarmante deterioro.



La consolidación pretende dar continuidad al monumento.

El proyecto recoge también un estudio arqueológico previo de la zona a consolidar

La Junta invertirá 65 millones en las obras de consolidación de las murallas

La Comisión Territorial de Patrimonio Cultural ha informado favorablemente sobre el proyecto de consolidación de la muralla de Segovia en el tramo comprendido entre la puerta de Santiago y el paseo de San Juan. Las obras estarán a cargo

de la Junta de Castilla y León, que invertirá 65 millones de pesetas en la consolidación de este recinto; durante las cuales se aprovechará para realizar previamente estudios arqueológicos sobre el estado del monumento.

A.S.
La Comisión de Patrimonio, una vez visto el informe de la ponencia técnica, ha acordado indicar que se elimine el tratamiento de bandas horizontales, considerando que el acabado exterior tendrá que ser con mampostería, dejando supeditado el trazado final de cabos y lienzos a los resultados de la prospección arqueológica previa.

El proyecto de reposición ha sido realizado por el arquitecto José Luis de Miguel Rodríguez, quienes han elegido las zonas de actuación y la fijación de sus límites, siguiendo las recomendaciones de los técnicos de la Dirección General de Patrimonio.

En opinión de los expertos de la Junta se han de plantear en la muralla actuaciones que resuelvan problemas de estabilidad, así como incrementar la puesta

en valor de tramos deteriorados, mejorar la imagen del monumento y llevar a cabo labores de restauración y mantenimiento.

Los criterios de reposición son los de dar continuidad, disponiendo un muro sobre el trazado antiguo. El color y textura del paño deben ser acordes con la muralla, intentándose una composición de volúmenes, tonos y texturas acordes con el entorno, sin caer en una reconstrucción excesivamente mimética, ya que el propio estado del terreno y del monumento lo desaconsejan en ese tramo.

MIRADOR

Las posibilidades paisajísticas del entorno y la difícil accesibilidad desde la base de la muralla han hecho que se haya optado por la incorporación de un mirador de geometría coinciden-

te con uno de los cubos, en este caso de planta rectangular, que permite asomarse con una visión rasante sobre el conjunto.

La parte del camino recuperada, en zona pública se puede añadir a la zona peatonal, dejando una zona de paseo y estancia.

Como remate urbano, partiendo del mirador y aprovechando la franja de terreno existente intramuros entre la muralla y la zona de vial, se ha diseñado un elemento de jardín y estancia.

La suave pendiente de terreno hacia el Alcázar se resuelve mediante escaleras de peldaños italiano con rampa suave, disponiéndose durante todo el recorrido alcorques y bancos públicos de piedra. En el extremo más próximo a la verja del Alcázar se remata el espacio con un pequeño quiosco, consiguiendo a la vez un tratamiento de regulariza-

ción de la acera situada intramuros mejorando el tránsito de peatones que en la actualidad se está realizando en unas precarias condiciones por la zona.

ARQUEOLOGIA

En la ladera norte es donde se presenta con una mayor claridad la existencia de la muralla como tal, sin mixtificaciones ni fundidos con otros elementos urbanos, a pesar de la existencia de masa forestal.

La labor arqueológica a desarrollar en el monumento se realizará previamente a su consolidación, aprovechando la estructura de andamiaje y transitabilidad mediante una pasarela contigua al trazado, de manera que sirva a los propósitos de búsqueda de sillares y de limpieza y rescate del paño supuestamente existente.

Un delicado estado de conservación

A.S.

El informe arquitectónico manejado por la Comisión de Patrimonio, señala que se debieron producir dos roturas en esa zona de la muralla, debido a fallas transversales que desgajaron y dejaron en situación precaria un paño ahora inexistente. Este vacío produce una pérdida de continuidad visual que afecta a la legibilidad del muro del Alcázar y a la percepción del recinto intramuros.

La pérdida de la muralla pudo ser debida a basculamiento o deslizamiento, contribuyendo a ello la gran pendiente del monte en esa zona. La vegetación existente impide ver restos, pero la topografía del terreno permite deducir que una gran parte de la obra sigue en su sitio. La hipótesis del vuelco puede confirmarse por la existencia de sillares romanos en el camino de la ladera.

CURSO CADdy

SEGOVIA, DEL 5 AL 9 DE OCTUBRE

Curso monográfico dirigido a empresas y usuarios de informática.

"Obsequio de un CADdy Junior por cada asistente"

Información e inscripciones:

Centro CINCO
Pº Ezequiel González, 32. 40002 SEGOVIA
Telf.: (911) 44 41 82

Calendario:
del 5 al 9 de octubre
Horario:
16 h. a 20 h.

El plazo de inscripción finaliza el 1 de octubre

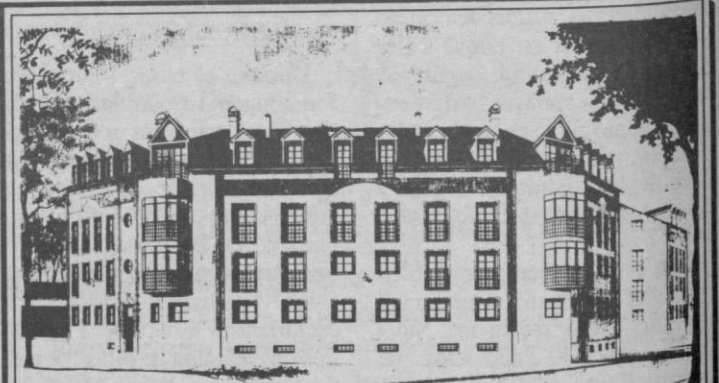
Acción promovida por INTICAL, S.A. Sociedad creada por la Junta de Castilla y León e Iberdrola

MATRICULESE AHORA



- * Profesorado nativo y altamente cualificado.
- * Niños desde los 5 años, estudiantes y adultos.
- * Preparación para los exámenes de Cambridge y la Escuela Oficial de Idiomas.

PLAZA MAYOR
(entrada C / Escuderos, 2)
Teléfono 44 22 53



VENTA PISOS EN BOLONIA LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Entrega inmediata

Todos exteriores, jardín, piscina, trastero...

Teléfono 576 22 00

En lo que va de año, se han realizado 88 depósitos en la oficina de cosas extraviadas

Carteras, llaves y paraguas, entre los objetos que más pierden los segovianos

Carteras, llaves y paraguas son los inquilinos habituales de la Oficina de Objetos Perdidos, situada en las dependencias de la Policía Local. En lo que va de 1992, se han practicado, en total, 88 depósitos, que permanecerán allí por un espacio máximo de dos años.

JESUS MARTINEZ CALLE

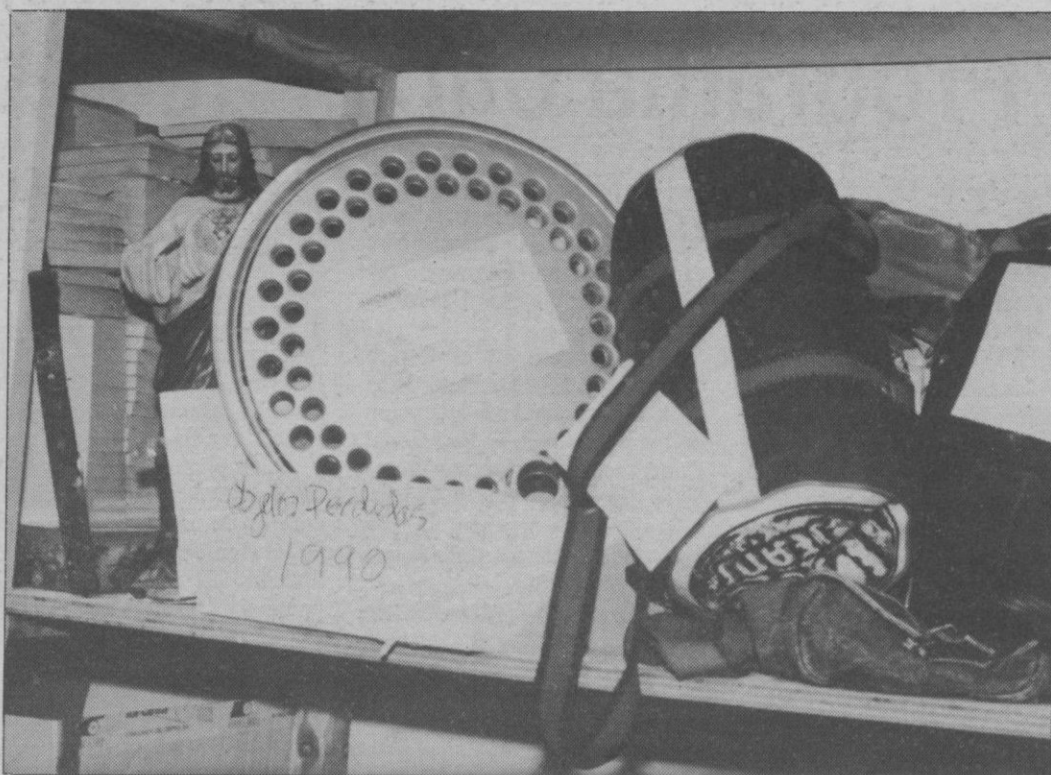
Los objetos son depositados en la Oficina de la Policía Local o bien por algún particular, o bien por los agentes de los distintos servicios.

En principio, se hace una ficha para cada depósito, en la que se refleja quién lo ha recogido, en qué lugar y las características del mismo. En el caso de que se tratara, por ejemplo, de una llave suelta no se abriría expediente alguno, sino que la misma se conservaría, junto a otras muchas, dentro de una caja.

Según el jefe de la Policía Local, Julio Rodríguez Fuentetaja, si alguien viene reclamando alguno de los bienes que se encuentran en el depósito y demuestra su propiedad, mediante la presentación de la factura de su adquisición o definiendo las características del objeto, se le devuelve.

Transcurridos dos años, sin que nadie haya reclamado un determinado bien, el mismo es ofrecido a la persona que lo encontró. "Si renuncia —explicó Rodríguez—, el objeto pasa a ser propiedad del Ayuntamiento; pero como suelen ser cosas que no sirven para nada, se subastan".

De acuerdo a la normativa legal vigente, en el caso de que



Los segovianos no son especialmente despistados a la hora de perder objetos.

PEÑALOSA

el bien hallado devengara unos gastos, el propietario, que pretenda recuperarlo, deberá para ello abonar aquellos al Ayuntamiento o a la persona que lo encontró, si ésta se ha quedado, de momento, con el mismo.

ANIMALES PERDIDOS

En cuanto a los animales perdidos, la corporación municipal dispone de unas jaulas en el matadero municipal. "Si realmente se trata de un extraviado y no de un abandono —comentó el jefe de la Policía Local—, su dueño aparece rápidamente".

Tema aparte son los muebles, ya que su pérdida resulta

bastante difícil. Se trata normalmente de abandonos voluntarios cuyo destino es otro depósito municipal. Después de transcurridos dos años, sin que nadie los reclame, se sacan a subasta.

Según el artículo 615 del Código Civil, "el que encontrare una cosa mueble, que no sea tesoro, debe restituirla a su anterior poseedor". Si esta operación no fuera posible, se deberá entregar inmediatamente en poder del alcalde del pueblo donde se hubiera verificado el hallazgo. El Código Penal señala que aquellos que no cumplan este precepto serán considerados reos de hurto.

A lo largo de todo 1991 se

depositaron en la Oficina Municipal 109 objetos, mientras que, en lo que va de año, se han recogido 88 bienes perdidos.

Según Conchita Gómez, encargada de la Oficina Municipal, carteras, llaves, paraguas y gafas se depositan habitualmente allí. La clase de objetos varía, de todas formas, de acuerdo a la época del año. Libros, bolsos, mochilas, maletas, cámaras de fotos, son recogidos también de manera habitual.

LAS CARTERAS

Los días de mercado, apunta Rodríguez, no faltan las cuatro o cinco carteras que se roban y después se tiran.



El acto castrense resultó de gran brillantez.

PEÑALOSA

Un total de 194 reclutas juraron bandera en Baterías

A.S.

El acuartelamiento del Polígono de Baterías ha sido escenario esta mañana de la ceremonia de jura de bandera de los reclutas pertenecientes al tercer llamamiento del reemplazo de 1992. Un total de 194 nuevos soldados tomaron parte en el acto, que fue presidido por el general-director de la Academia de Artillería, Víctor Rodríguez Cerdido, y al que asistieron las autoridades locales y provinciales.

Tras la celebración de una misa solemne de campaña, celebrada por el capellán militar, se

procedió a la toma de juramento de los ahora nuevos soldados, después de la cual los reclutas realizaron el paso bajo la enseña nacional en medio de los aplausos del numeroso público que llenaba el recinto.

Una vez finalizado el acto, se procedió a la entrega de condecoraciones a la tropa, y el homenaje a los caídos, concluyendo la ceremonia con la interpretación del himno de Artillería y el desfile de las tropas participantes en el acto. Después, se obsequió a los asistentes con un aperitivo en el propio acuartelamiento.

Por otra parte, la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (Asaja) de Castilla y León quiere denunciar la entrada de cerdos procedentes de los Países Bajos con alto riesgo de estar afectados por la enfermedad vesicular porcina, patología infecto-contagiosa de declaración obligatoria que se ha detectado en esos países, precisamente de donde proceden la mayor parte de los animales importados por España. Asaja reconoce que las autoridades españolas ya prohibieron en su día la entrada de cerdos, sobre todos de la región holandesa de Utrecht, pero asegura que podrían entrar animales holandeses con guías belgas a los que no se controla. Las importaciones de porcino han crecido casi un 50% en los últimos meses.

PORCINO

LA FLORESTA 43 46 00
SEGROVIA
El mejor sitio para
BODAS Y BANQUETES
Pida precios
CASA DUQUE 43 05 37

Vacunación antirrábica
Pajarería
"Los Alcores"
C/Bajada del Carmen, 12
(barrio San Millán)
LUNES - MIÉRCOLES - VIERNES
6 - 7,30 horas tarde



PROGRAME SU BANQUETE
Teléfono 44.08.36
EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

SAN RAFAEL

Apostando por el futuro

Queridos amigos y amigas: Quizás sea este un saludo atípico en él no se recogen tácitamente los deseos de alegría, felicidad y diversión que envuelven a todas las fiestas. Y es que eso se da por hecho.

Desde esta líneas, yo quisiera deciros sólo una cosa: Fortalezcamos nuestras relaciones del día a día, unamos nuestros esfuerzos particulares en aras del bien común, apostemos decididamente por el futuro de San Rafael. Y en esta andadura, que será larga y compleja, todos somos necesarios e importantes, pero nadie imprescindible.

Antes de deciros hasta el año próximo desde estas páginas, recordar a quienes con su amor y cariño nos han empujado y empujan diariamente para superar las barreras del quehacer cotidiano, a buen seguro mucho más altas y duras que las imprevisibles.

Vuestro teniente de alcalde y amigo.
JAVIER MORCILLO.

LA PEÑAS

Cuatro son las peñas que mantienen un ambiente increíble durante los días de fiesta mayor. Participan activamente en todos los actos, incluso se permiten protagonizar un especial festejo taurino, donde demuestran valor y a veces interesantes actitudes toreras. Junto a los "quintos", son el "alma mater" de esta manifestaciones populares en honor de San Rafael.

La Tranka
El Paraguas
Las Montañas
La Escoba

Programa oficial de las fiestas

Sábado, día 26

A las 4 de la tarde gran partido de fútbol entre los equipos

A.D. Recreativo San Rafael-Gimnástica Segoviana.

Con trofeos donados por hostel "La Viña".

A las 6 de la tarde disparo del cohete anunciador del comienzo de las fiestas y proclamación de la reina de las fiestas y sus damas de honor.

Seguidamente, una comitiva de gigantes y cabezudos acompañada de tamboril y dulzaina y peñas con sus respectivas charangas recorrerán las calles de San Rafael.

Tarde y noche, verbena en la plaza de Castilla amenizada por la orquesta "Kalimba".

Domingo, día 27

Alrededor de las 11 de la mañana tiro al plato organizado por la peña "El Paraguas" y casas comerciales. A la misma hora la Escuela de Tamboril y Dulzaina, amenizarán las calles con sus variadas canciones.

A las cinco de la tarde en la plaza de toros gran novillada.

5 novillos de Sonsoles Aboín de Hernando, uno para el rejoneador Domingo Domínguez y los cuatro restantes para Oscar González "El Segoviano", Alvaro José de la Calle, Francisco Marcos y Oscar Vega.

Alrededor de las siete de la tarde en la plaza de Castilla, concurso de comilones de salchichas organizado por las peña "La Tranka".

Aproximadamente, a las tres de la madrugada en el campo "Los Pinos" extraordinario partido de fútbol nocturno femenino. Durante el mismo todas las peñas amenizarán el partido y ofrecerán limonada a los asistentes.

Tarde y noche verbena con la orquesta "Ebano".

Lunes, día 28

Al mediodía en la plaza de Castilla, juegos infantiles orga-

nizados por la peña "La Escoba".

A las cuatro y media de la tarde en la plaza de toros caza y captura del jabalí engrasado organizado por la peña "Las Montañas".

Seguidamente en el Centro Cultural y hasta las siete de la tarde se procederá a la recepción de los platos para el tradicional Concurso de Repostería y Platos Fríos organizado por la Asociación de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios de San Rafael (bares aparte).

Tarde y noche, hasta las tres de la madrugada, verbena con la orquesta "Lejanía".

Martes, día 29

A las once y media en el templo parroquial, misa solemne con ofrenda de flores al arcángel Rafael por "quintos", peñas y devotos. Seguidamente, gran procesión con la venerada imagen por el itinerario de costumbre.

Alrededor de las cuatro y media de la tarde en el campo de fútbol, concurso de tirasoga, calva y tanga, organizados por la peña "Las Montañas".

A las doce de la noche desde la plaza de toros gran castillo de fuegos artificiales.

Tarde y noche, hasta las 3 de la madrugada, verbena a cargo de la orquesta "Paradise". A continuación, la peña "La Tranka" repartirá sopas de ajo.

Miércoles, día 30

Sobre las 11 de la mañana la Escuela de Tamboril y Dulzaina amenizará las calles de San Rafael.

A las 12, vaquillas del vermouth, organizadas por la peña "El Paraguas". A la misma hora, misa aplicada para todos los difuntos.

A las 5 de la tarde en la plaza de toros festival taurino de quintos con premios al mejor par de banderillas, a la mejor faena, a la mejor estocada y al mejor quite.

Tarde y noche, verbena con la

orquesta "Montes Blancos". Tras el baile, la peña "La Escoba" ofrecerá a los asistentes caldo y panceta.

Jueves, día 1

Durante toda la mañana en la plaza de Castilla, parque infantil gratuito para todos los chavales en edad escolar.

A las cuatro y media de la tarde en la plaza de toros festival taurino de pandas que actuarán por el siguiente orden:

Peña "La Tranka". Peña "El Paraguas". Peña "Las Montañas". Peña "La Escoba".

Con los premios al mejor número, al mejor par de banderillas, a la mejor faena, a la mejor estocada y al mejor quite.

Seguidamente, inicio del triangular de fútbol sala organizado por los quintos.

Tarde y noche, verbena con la orquesta "Zarabanda".

Durante el baile de tarde se celebrará un concurso de disfraces infantiles, organizado por la A.P.A.

Tras el baile de noche, la peña "El Paraguas" ofrecerá panceta y chorizo.

Viernes, día 2

Alrededor de las once de la mañana, alegres pasacalles por la Escuela de Tamboril y Dulzaina de San Rafael.

A las doce, vaquillas del vermouth organizadas por la peña "El Paraguas".

Sobre las cuatro y media de la tarde en la plaza de toros juegos infantiles para los chavales en edad escolar organizados por la A.P.A.

A las seis y media de la tarde en la plaza de Castilla baile de organillo con el maestro Izquierdo en el que se celebrará un concurso de pasadobles. Se recomienda que las señoras lleven sus típicos mantones de Manila.

Organiza la Asociación de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios de San Rafael.

Tarde y noche, verbena con la orquesta "Pablo Ropany". Tras el baile de noche, la peña "La Tranka" repartirá sopas de ajo.

Sábado, día 3

Sobre las once de la mañana pasacalles por la Escuela de Tamboril y Dulzaina de San Rafael.

Al mediodía en el recinto de las piscinas municipales cucaña acuática organizada por la peña "Las Montañas".

Sobre las dos y media de la tarde, en el recinto del parque de las escuelas caldereta para todos, organizada por peñas y quintos del 92.

A las cinco de la tarde suelta de vaquillas en la plaza de toros.

A las siete de la tarde en la plaza de Castilla concurso de pulsos organizado por la peña "La Tranka".

A las ocho de la tarde teatro. A partir de medianoche en el campo de fútbol baile del Teo amenizado por las orquestas "Sabor Tropical" y "Kalimba".

Durante el mismo se celebrará un concurso de disfraces organizado por peñas y asociaciones con premios al: Mejor disfraz individual. Mejor grupo de 2 a 5 personas. Mejor grupo de más de 5 personas.

Domingo, día 4

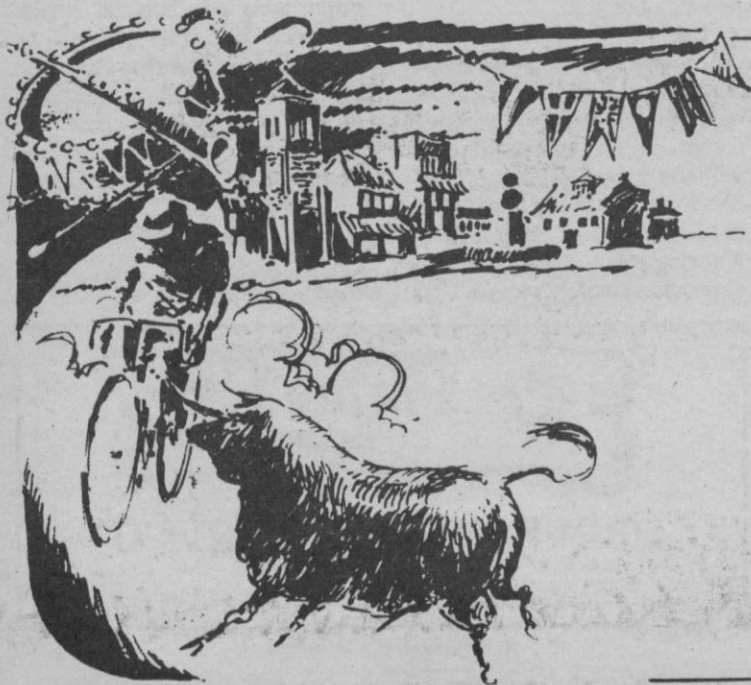
A las once de la mañana slalom automovilístico con importantes premios y trofeos para los vencedores.

A las siete de la tarde concurso de bebedores de cerveza organizado por los "quintos".

A las siete y media de la tarde en la plaza de Castilla concurso de jotas organizado por la Escuela de Tamboril y Dulzaina de San Rafael.

Seguidamente, actuación de un grupo de música folk.

Para concluir con la entrega de premios y sobre las once de la noche gran traca que marcará el final de las fiestas.



CAJA DE AHORROS

EN FIESTAS



Oscar González.

Un cartel juvenil y atractivo con Oscar González de figura

P.P.

El barrio de San Rafael mantiene viva la llama de su ilusión taurina, celebrando de forma habitual un festejo que suele contar con toreros jóvenes y con futuro. Por poner un solo ejemplo, José Cubero "Yiyo" fue protagonista de una novillada junto a sus por entonces compañeros Lucio Sandín y Julián Maestro.

Este año, cuando la temporada taurina de Segovia toca a su fin, se convoca un espectáculo mixto con ciertos nexos provinciales. Los cinco novillos erales pertenecen a la ganadera Sonsoles Aboín de Hernando, esposa de nuestro paisano Andrés Hernando, con procedencia Juan Pedro Domecq, es decir, puro Paredad. Es festejo mixto puesto que actúa un rejoneador (Domingo Domínguez) y cuatro espadas, de los cuales podemos comentar algunos aspectos taurinos tan solo de dos espadas, pues Francisco Marcos y Oscar Vega nos resultan ilustres desconocidos.

Oscar González, el cantimpalense, está cumpliendo una dilatada temporada de la mano de su nuevo apoderado Alfonso del Toro, precisamente quien fuera el primer valedor de Andrés Hernando y "Joselito". Esperemos que esta tercera circunstancia le traiga suerte al joven diestro segoviano. Oscar va a sumar más de cuarenta actuaciones, entre novilladas y festivales. En cuanto a Alvaro de la Calle, decir que es otro joven torero salmantino que alcanzó notorio éxito en el popular Bolsín de Ciudad Rodrigo. Lidia con mucho gusto y personalidad, estando próximo su debut con picadores.

A estas alturas de año, San Rafael viste sus primeras galas otoñales. El frescor de la propia sierra de Guadarrama, de la que forma parte, se deja sentir a primeras horas de la tarde; así que aunque luzca el sol, conviene ir pertrechando para poder presenciar el festejo con comodidad y abrigo.

ORGULLO LOCAL

El juvenil encanto y distinción de Nati María Rubio

Una reina que se confiesa tímida y poco vanidosa

A veces una sonrisa permanente puede esconder actitudes equivocadas. Eso sucede con la joven reina de las fiestas de San Rafael, quien tras esa muestra de simpatía esconde una timidez y cándido semblante, patrimonio de su personalidad más acusada.

PABLO PASTOR

Aureola natural que se trasluce únicamente tras una conversación vis a vis, desarrollada en el marco del Ayuntamiento de la villa, con las altas montañas de la cercana sierra de Guadarrama como testigo presencial.

— Sí, soy tímida y poco vanidosa, aunque confieso que me ilusiona y me enorgullece este cargo de reina de las fiestas, que espero asumir con tranquilidad si no me traicionan los nervios. Nací en Segovia, pero resido aquí, en San Rafael, junto a mis padres y dos hermanas. Mi madre es de Ituro y Lama y mi padre de El Espinar. Estudio COU y espero cursar estudios de Empresariales. Tengo 17 años de edad.

— Esa timidez y unos ojos preciosos de tonalidad verde esmeralda, habrán sido factores que hayan impulsado a los "quintos" a tu elección como reina de las fiestas. Al menos así se supone.

— No lo sé. Fuimos cinco las finalistas, pero en mí recayó la suerte.

— Si confesionalmente eres introvertida y recatada, ¿no vas a presumir de tan distinguido cargo?

— Sobre todo estoy orgullosa y feliz por el cargo que, efectivamente es algo maravilloso, pero que yo valoro únicamente en lo



Nati María Rubio.

que representa por ser temporal. No hay que exagerar aunque, repito, me ilusiona y me hace muy feliz en estos momentos.

— ¿Qué aspectos de la vida te apasionan sobremanera?

— El calificativo de apasionado parece excesivo, pero me gusta especialmente la gente simpática, la discoteca, las fiestas populares, la lectura y la música.

— Y de noviazgo, ¿cómo andamos?

— Tengo amigos y es lógico pensar que siempre hay uno que te gusta más, pero de momento de ahí no paso.

— ¿Qué opinas de las fiestas populares de San Rafael?

— Están bien; son divertidas y amenas. Las peñas y los "quintos" son su piedra angular, se hacen imprescindibles. De todo el programa de actos, me interesan sobre todo los toros y las verbenas. Y referente a los astados, la becerrada de los "quintos" y las peñas, por

que son más divertidas.

— ¿Cómo se comporta la juventud de San Rafael?

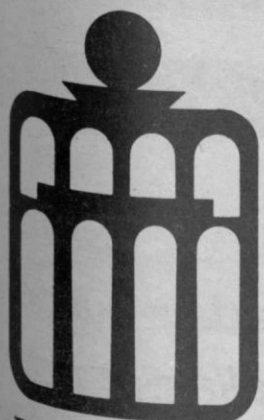
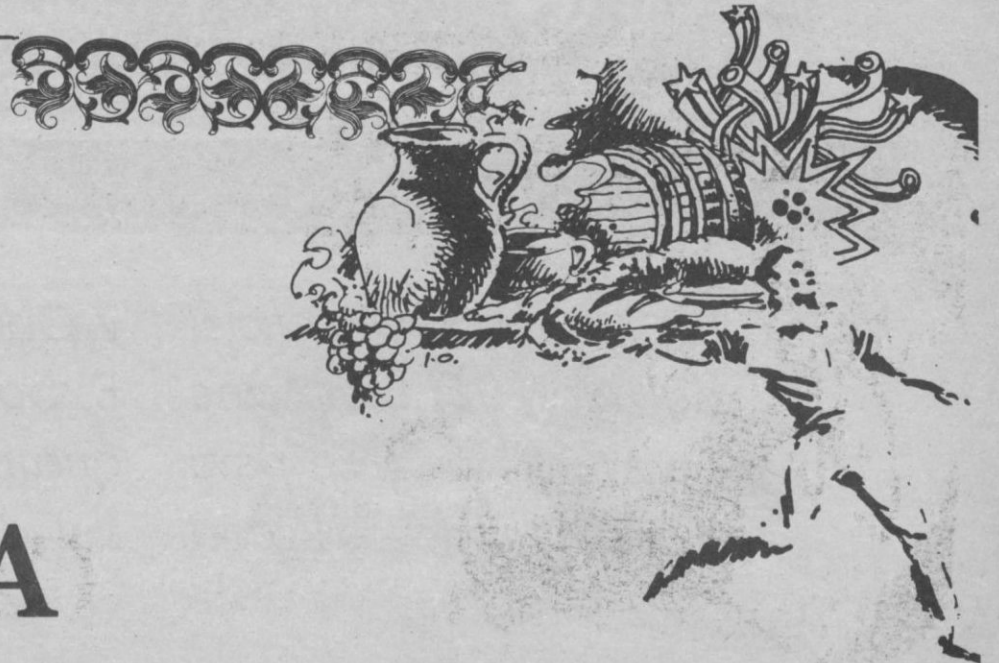
— Magníficamente. Somos gente sana, agradable y cordial. Nos falta otra discoteca y un salón de juegos recreativos, pero como el lugar es maravilloso en verano lo pasamos estupendamente.

— ¿Qué clase de vestuario debéis portar durante las fiestas?

— El primer día, para la proclamación, debemos vestir el traje regional. Para los otros actos (ofrenda floral y toros) usamos vestido convencional con la correspondiente banda. Y para los toros, además, mantilla española.

— Dejando de lado tu innata timidez, envía un saludo a tus convecinos.

— Mando un saludo cariñoso a todos mis paisanos y veraneantes. Les deseo unas felices y entretenidas fiestas, muy especialmente a los "quintos" y a las peñas.



Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

¡Llévate ahora o



Basset, Ogilvy & Mather

Orion.

Ford, como coche oficial de Expo'92, tiene una oportunidad única para ti. Disfrutar de los Escort

y Orion destinados a la Exposición Universal, que no han sido matriculados, a unos precios

excepcionales. Es una oferta limitada y puedes acceder a ella por riguroso orden de petición,

atelos

nunca!

Unidades
limitadas.



Escort.

na hasta liquidación del
es stock. Estas unidades
u- están disponibles en
n, cualquier Concesionario

de la Red Ford. No te
pierdas los mejores pre-
cios del mundo. Corre,
¡que se acaban!



**Todo lo que hacemos
nos conduce a ti.**

BRIEVA

La Junta invertirá once millones

Patrimonio aprueba el proyecto de restauración de la iglesia

A. S.

La Comisión Territorial de Patrimonio Cultural, presidida por el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luis Pérez de Cossío, ha aprobado el proyecto básico y de ejecución de restauración de la iglesia parroquial de Brieva. En estas obras de rehabilitación la Junta de Castilla y León ha invertido cerca de 11 millones de pesetas.

El objeto del proyecto, redactado por el arquitecto Joaquín Albertos Díez, es la reparación de los daños más importantes que sufre en la actualidad, por amenazar ruina en varias zonas de la edificación, necesitando una restauración urgente para evitar el siniestro de varias partes del edificio.

Concretamente se reparará la cubierta, cuya estructura de madera se encuentra en mal estado debido a la humedad. La estructura del coro se desmontará debido a que la madera ha cedido, probablemente atacada de xilófagos, apreciándose a simple vista el mal estado del forjado de madera y la escalera que da acceso al coro. También existen grandes humedades en la base de los muros, que se han intentado paliar con la instalación de un canalón, aunque parece conveniente la realización de un drenaje perimetral para evitar un mayor deterioro de la fábrica de mampostería así como de los acabados interiores.

Entre otras actuaciones se llevará a cabo un rejuntado de la base de los muros y un retacado donde falten los mampuestos. También se

pondrán carpinterías de madera nuevas en lugar de las existentes.

Por último está previsto limpiar las grietas existentes en los muros, realizar una nueva alineación en el muro de cerramiento del cementerio, para solventar los problemas de paso que actualmente existen en esa zona concreta.

PRIMITIVO TEMPLO ROMANO

Este edificio, que pudo haber sido construido de nueva planta a finales del siglo XVI o principios del XVII sobre las trazas de un primitivo templo románico, contiene una sola nave, reforzada en su lado norte por tres contrafuertes de sillería de piedra caliza, rematada por un ábside semicircular en su lado este.

Tiene una torre de planta cuadrada, situada en el sur de la nave, flanqueada al oeste por un zaguán de entrada al que se accede por un arco de medio punto, realizado con dovelas de piedra caliza que da paso a los pies de la nave, a través de otro arco de medio punto, sin decoración, al igual que el principal.

La iglesia parroquial de Santiago Apóstol se encuentra situada dentro del casco urbano de la localidad, en la Plaza Mayor, rodeada de vía pública en su totalidad.

La topografía del municipio hace que sea la torre de la iglesia el punto más alto de toda la zona y, por tanto, se contemple una vez que el visitante se va acercando al pueblo. El templo sigue abierto al culto hoy en día.

NAVALMANZANO

Exposición de cuadros de Teosanz

DOROTEO GOMEZ GONZALEZ

Desde el pasado día 18 se encuentran en la sala de exposiciones de la Casa Consistorial 22 cuadros originales del pintor Teodoro Sanz (Teosanz), nacido en la localidad segoviana de Lastras de Cuéllar.

En sus cuadros se pueden admirar figuras humanas, algunos animales, frutos del campo, paisajes de pueblos antiguos, figuras surrealistas que se basan en árboles viejos y desnudos, y figuras de distintas clases, como la de Neptuno acompañado de femeninas.

La exposición permanecerá en dicha sala hasta el día 30 del actual y está patrocinada por la corporación municipal y la Caja de Segovia.

Todas las personas que visitan dicha exposición quedan admiradas por la calidad de los cuadros y su espectacular colorido.

Este joven artista ha expuesto sus obras en numerosas localidades de las provincias de Segovia, Madrid y Valladolid, habiendo obtenido galardones en Italia, Estados Unidos, Gran Bretaña y Venezuela.

FUENTEPELAYO



Un aspecto del mercado.

JESUS OLMOS

Herederos del creado en 1797 por Carlos IV

El mercado, un hecho social que contribuye a animar el ambiente

Un hecho social que contribuye a animar el ambiente en esta localidad es el mercado de los miércoles, heredero de aquel mercado que

un 30 de octubre de 1797, fuera creado oficialmente por el Rey Carlos IV mediante el correspondiente privilegio.

JESUS OLMOS

No es menos cierto que este mercado ya venía celebrándose de forma oficiosa y que al mismo acudían los habitantes de los pueblos del entorno.

Hoy, tras un paréntesis, se mantiene no con los productos de entonces, grano y productos agrícolas generalmente, sino con los productos del mercado más actual.

El mercado cesó prácticamente entre los años 1950 y 1975, precisamente porque de la transacción de granos, cebada, trigo, centeno, algarrobas o garbanzos se ocu-

paba el Servicio Nacional del Trigo.

Posteriormente, fue el Ayuntamiento, en la década de los 70, el que acordó reavivarlo, señalando los propios miércoles de cada semana y los productos admitidos.

Ahora en la actualidad y ocupando los espacios estratégicos de las dos plazas que tenemos, colindantes ambas, Plaza Mayor y de la Fuente, con enorme capacidad entre las dos, se instalan de 30 a 50 puestos de todas clases.

Venden flores, frutas, verduras, cuadros, fotografías, telas, productos de mercería y

confección y, sobre todo, la alimentación, frutos secos, caramelos, judías y los clásicos garbanzos que no han dejado de venderse, aun en los tiempos en que prácticamente cesó este mercado.

Los vendedores que acuden proceden generalmente de la geografía segoviana y de la región y los compradores, locales generalmente, y de algunos de los pueblos limítrofes.

En el verano acude también la población ambulante, que contribuye a que el mercado de FuentepeLAYO constituya todos los miércoles un bonito espectáculo, vistoso y polifacético, lleno de colorido y animación.

CARBONERO EL MAYOR

El Ayuntamiento será galardonado por la Federación Regional de Caza

DIONISIO ESCUDERO

El próximo día 3 de octubre, la Federación de Caza de Castilla y León, ubicada en Valladolid, organizará en Avila la "Fiesta anual de la Caza", con tal motivo el presidente federativo —José Luis Garrido Martín— ha comunicado al alcalde de Carbonero el Mayor que dicha institución ha galardonado al Ayuntamiento de esta localidad por la colaboración en la realización dentro de su término municipal de actividades y competiciones federativas, la última ocasión con motivo de la celebración del Campeonato

Nacional de Recorridos de Caza, cuyo primer premio recayó, como en su día publicó EL ADELANTADO DE SEGOVIA, en Ezequiel Niño perteneciente a la Federación Castellana de Caza.

La citada Federación Regional tiene incluida en su línea de actuación el reconocer los merecimientos de los deportistas cazadores del ámbito autonómico, así como rendir homenaje a personas e instituciones que se hayan significado en la defensa y proyección del mencionado deporte.

Al acto para recoger la distinción asistirá el alcalde Santos Migueláñez Muñoz, que ostentará también la representación de ALPYMA (Asociación de Alcaldes de Pequeños y Medianos Ayuntamientos) de la cual es presidente, dado que se tiene prevista la asistencia de ediles y personas vinculadas con la citada asociación, que en la actualidad está iniciando una fase de auténtica expansión regional y nacional, con visos y en vías de ser un ente al que habrá que tener muy en cuenta en temáticas municipales.

García Monge agradece la solidaridad del Ejecutivo con Agricultura

La Junta afirma que ha ejecutado el 76 % del presupuesto de 1992

El portavoz de la Junta de Castilla y León, José Manuel Fernández Santiago, manifestó ayer que el grado de ejecución de los presupuestos de este año supera ya el 76%, según el informe de la Consejería de Economía que fue analizado en la reunión del Consejo de Gobierno regional.

Valladolid. (Ical).— El informe del consejero de Economía revisa los datos actuales de ejecución y los compromisos presupuestarios correspondientes al ejercicio de 1992 y señala que en la fecha de hoy se supera ya el 76 por ciento en la ejecución global de las cifras de inversión y transferencias de capital, aunque Fernández Santiago reconoció que la ejecución plena con pago de créditos reservados era inferior al 76%.

Este porcentaje de ejecución de los presupuestos según el portavoz de la Junta es superior al del resto de las comunidades autónomas y al del Estado, por lo que el Gobierno regional considera que se puede alcanzar el cumplimiento presupuestario total dentro de los plazos previstos.

DISCREPANCIA

Estos datos de ejecución presupuestaria no se corresponden con los remitidos por la Junta a los grupos parlamentarios referidos al segundo trimestre de este año, que según el portavoz del PSOE, Jesús Quijano, presentan un desfase importante con una proyección negativa para final de año.

Quijano pide a la Junta que remita a las Cortes los datos actualizados de ejecución presupuestaria —que está obligada a enviar trimestralmente—, para que en el próximo debate sobre el estado de la región todos los grupos dispongan de la misma documentación y la Junta no pueda jugar con los datos propios y exclusivos.

SOLIDARIDAD

Por otra parte, el consejero de Agricultura de la Junta, Isaías García Monge, agradeció ayer a sus compañeros de Ejecutivo autónomo la solidaridad presupuestaria mostrada con su departamento, el más beneficiado en la asignación económica de 1993 ante los compromisos adquiridos este año en materia de sequía y modernización del cultivo de la remolacha.

El titular de Agricultura recordó que los presupuestos de su Consejería han ascendido un 16 por ciento con respecto a los de 1992, hasta llegar a los 40.000 millones de pesetas, una quinta parte del total previsto para la Comunidad.

García Monge calificó el Plan de Regionalización de Cultivos Herbáceos elaborado por el MAPA como una "pura



Isaías García Monge. A.S.

estadística de producciones llena de carencias, que debería haber llegado a la Junta en agosto y que tendría que incluir un apartado especial sobre seguro integral de cereales", dijo.

Monge hizo estas declaraciones en la localidad zamorana de Benavente donde asistió a la inauguración oficial de las nuevas instalaciones de la Cooperativa Tera-Esla-Orbigo (TEO), que con un presupuesto de 296 millones de pesetas ha montado un secadero de maíz con una capacidad de 50.000 kilogramos a 30 grados de humedad (80.000 si la graduación es superior).

Las Cortes congelarán sueldos y dietas

Valladolid. (Ical).— El portavoz del PSOE en las Cortes regionales, Jesús Quijano, presentó ayer en la Junta de Portavoces una propuesta, que fue apoyada por todos los grupos, para congelar los sueldos de los altos cargos de la Cámara, las dietas a los procuradores y las retribuciones para el funcionamiento de los grupos parlamentarios.

La congelación de los sueldos y percepciones de los par-

lamentarios regionales afectaría a los miembros de la Mesa de las Cortes, a las dietas que reciben los representantes regionales y a las subvenciones aportadas a los grupos para su funcionamiento.

Quijano presentó la propuesta en la Junta de Portavoces que se reunió ayer con carácter informal para preparar los presupuestos de las Cortes, que se incorporarán a los presupuestos generales de la co-

munidad y que crecerán menos del cuatro por ciento, la mitad del incremento esperado de los presupuestos de la Junta.

La solicitud se sitúa en el contexto de la austeridad económica con que se afronta el nuevo curso político en las instituciones regionales, que el PSOE quiere llevar también a todas las esferas administrativas en las que ostenta responsabilidades de gobierno.

El PSOE pide que Merino comparezca en las Cortes para explicar las negociaciones con Renfe

Valladolid. (Ical).— El Grupo Parlamentario Socialista ha solicitado la comparecencia inmediata de Jesús Merino ante la Comisión de Transporte de las Cortes para informar sobre sus gestiones con la dirección de Renfe para el mantenimiento de los servicios ferroviarios regionales que van a ser suprimidos el próximo día 18 de octubre.

La motivación apuntada por el portavoz del PSOE para esta cita es la presunta pasividad del consejero de Fomento mientras sus homólogos de otras comunidades han firmado o tienen avanza-

das conversaciones con la compañía.

Los antecedentes presentados por el Grupo Socialista en esta solicitud aluden a la firma de un convenio entre la Diputación General de Aragón y Renfe para la prestación de servicios ferroviarios y las avanzadas negociaciones que la empresa pública mantiene con los Gobiernos de Galicia, Murcia y Andalucía sobre el pago del déficit en la explotación de servicios a cambio de inversiones y suelo urbano.

"Ese talante negociador de otros gobiernos regiona-

les —señala Jesús Quijano—, contrasta con la actitud de la Junta que, lejos de entablar algún tipo de negociación con Renfe, se ha limitado a un discurso de descalificaciones y de agravios comparativos frente a la supresión de líneas que, al parecer, comenzaría a partir del 18 de octubre".

Al parecer las líneas afectadas serían León-Busdongo; Medina del Campo-Puebla de Sanabria-Orense; Segovia-Medina-Salamanca-Fuentes de Oñoro; Burgos-Aranda-Madrid; y Miranda de Ebro-Bilbao.

La aportación del FCI aumentará en 1.500 millones

Quijano anuncia que la región recibirá trato preferente del Gobierno el próximo año

Valladolid. (Ical).— El secretario regional del PSOE, Jesús Quijano, ha calificado de "excelente noticia" la previsión del Ministerio de Economía de destinar a Castilla y León 11.500 millones de pesetas del Fondo de Compensación Interterritorial (FCI) de 1993.

Quijano, que admitió tener esa información de manera no oficial, añadió que esa cantidad, que supone un incremento de 1.500 millones sobre el montante del presente año "significa que la región no se verá afectada por los recortes inversores derivados de la crisis".

Para el portavoz parlamentario socialista, las previsiones del Ministerio de Economía mantienen la estabilidad del Fondo de Compensación Interterritorial como instrumento de solidaridad entre las comunidades autónomas, a pesar de los recortes en las inversiones públicas para 1993.

OPCION DEL PSCL-PSOE

"Esta es la opción que defendimos los socialistas de Castilla y León —señaló Jesús Quijano— cuando proponíamos que la cuantía del Fondo no fuera establecida en relación con las inversiones presupuestadas".

Según Quijano, la propuesta de los socialistas castellanoleo-



Jesús Quijano. A.S.

neses a sus correligionarios en el Gobierno central "pretendía evitar que las comunidades más débiles y, por tanto, más necesitadas de la solidaridad del Estado, pagaran doblemente la crisis con el recorte automático de las inversiones y del FCI".

En ese sentido recordó que la previsión de incrementar los 10.000 millones de 1992 a los 11.500 de 1993 en Castilla y León se produce aun cuando el montante nacional queda congelado en 128.000 millones.

Castilla y León produce el 3% de la contaminación atmosférica

Burgos. (Ical).— Castilla y León produce el 3 por ciento de las emisiones contaminantes a la atmósfera que se realizan en España, según los datos aportados por el jefe del servicio de Protección Ambiental de la Junta, Julio Fernández Castaño.

La intervención se produjo en la primera sesión de las III Jornadas Castellano Leonesas de Medio Ambiente, centradas en esta edición en los residuos industriales.

En su ponencia sobre "Residuos Industriales en Castilla y León", Fernández Castaño ofre-

ció datos sobre la situación tanto de la emisión como del destino final de estos desechos.

La región produce 116.000 toneladas de residuos tóxicos y peligrosos al año. De esta cantidad, Valladolid —39 por ciento con cerca de 45.000 toneladas— y Burgos —31 por ciento con 36.000 toneladas— son las provincias que más desechos producen.

El responsable de Protección Ambiental de la Consejería de Medio Ambiente también afirmó que la incineración de estos residuos alcanza ya las 21.000 toneladas.

TELEGRAMAS REGIONALES

ROBO MILLONARIO EN DOMICILIO.— María del Carmen Ramos, vecina de la localidad leonesa de Bembibre, ha denunciado en el cuartel de la Guardia Civil el desvalijamiento de la caja fuerte de su domicilio, que según su relato contenía 30 millones de pesetas en efectivo, un pagaré por valor de otros 5, y joyas con un valor global superior a 1,5 millones.

MSP, VIABILIDAD PARA CINCO AÑOS.— El consejo de administración de la empresa Minero Siderúrgica de Ponferrada (MSP) estudió anteayer uno de los últimos borradores del

plan de viabilidad de la empresa minera para los próximos cinco años que, según fuentes consultadas por "Diario de León", será entregado a las administraciones central y autonómica antes de fin de mes.

PIDE 14 AÑOS PARA PRESUNTO VIOLADOR.— El fiscal ha pedido 14 años de prisión mayor para el ciudadano portugués, G.M.F.S., acusado de un delito de violación cometido en Valladolid en enero de este año en la persona de una joven irlandesa. El abogado sostiene que la relación carnal ocurrió por consentimiento mutuo.

“Cumplir las penas íntegras por terrorismo puede ser inconstitucional”

Bilbao (Efe).— El presidente de la Audiencia Provincial de Bilbao, Joaquín Giménez, asegura que el cumplimiento íntegro de las penas para terroristas y narcotraficantes, incluido en el proyecto del nuevo Código Penal aprobado por el Gobierno, “puede ser inconstitucional”.

En una entrevista concedida a la agencia Efe en la que analiza los aspectos más polémicos del nuevo Código Penal, Giménez también opina sobre el nuevo supuesto para abortar legalmente —la certificación de que la embarazada sufre angustia— que, señala, que es “dudosamente digno para la mujer”.

Giménez discrepa con el cumplimiento de las penas íntegras para terroristas y traficantes de droga porque supone una “discriminación” y, además, “no resulta presentable” que se mantenga la redención de condenas por el trabajo para todos los delitos menos para dos, “aunque sean muy graves”. “En estos casos el sistema democrático debe responder desde la legalidad, todo lo que sea preconstituir un sistema penal específico para un determinado tipo de delincuencia es una ley excepcional y las leyes excepcionales acaban siendo excepciones a la ley”, afirmó.

Ayer se celebró la festividad de las Instituciones Penitenciarias

Rafael Vera, condecorado por su “interés” en las tareas de seguridad

El ministro de Justicia, Tomás de la Quadra Salcedo, entregó anoche condecoraciones al mérito penitenciario al secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, a tres ayuntamientos en donde están ubicadas cárceles y a diversos funcionarios de prisiones.

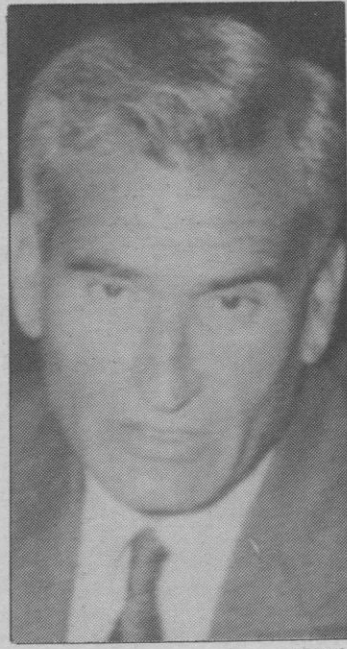
Madrid (Efe).— Al acto, celebrado durante una cena coincidiendo con la festividad de Nuestra Señora de la Merced, patrona de las Instituciones Penitenciarias, asistieron también el ministro de Trabajo, Luis Martínez Noval, el secretario general de Asuntos Penitenciarios, Antoni Asunción, y cerca de doscientas personas.

De la Quadra entregó condecoraciones al mérito penitenciario a los funcionarios con más antigüedad en este departamento y a cinco trabajadores de las cárceles de Málaga, Puerto I, Gijón, Huesca y Daroca que se han destacado por su intervención en incidentes ocurridos en estos centros. También fueron condecorados los ayuntamientos de Picasent (Valencia), LLanera (Asturias), y Valdemoro (Madrid), a los que agradeció su colaboración con las prisiones ubicadas en estos términos municipales.

Finalmente, el ministro entregó una condecoración al secretario de Estado para la Seguridad,



Tomás de la Quadra.



Rafael Vera.

Rafael Vera, por su “preocupación e interés” en las tareas de custodia y vigilancia que realizan las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado. Tras la entrega de condecoraciones, Tomás de la Quadra destacó que la “función penitenciaria tiene la máxima dignidad y no siempre se reconoce” y recordó que existen “penalidades añadidas” a las penas que cumpen los reclusos en las prisiones.

Rafael Vera señaló que la política de dispersión de presos te-

roristas “ha sido una herramienta muy válida” aunque “la batalla hay que ganarla en todos los frentes” y, respecto a la reinserción de este tipo de reclusos, se limitó a remitirse a los pactos de Ajuria Enea. El secretario de Estado para la Seguridad insistió en que la banda terrorista ETA recibe las consignas “de su entorno político o desde Francia” y señaló que la colaboración con las autoridades galas en la lucha contra el terrorismo “ha sido muy importante y se mantiene”.

EN BREVE

El secretario general de UGT, Nicolás Redondo, ha admitido la posibilidad de que en 1993 los salarios de trabajadores de determinados sectores y empresas pierdan poder adquisitivo, aunque precisó que debe ser “en casos muy aislados”, cuando esté en peligro el empleo.

La dirección de PP de Cantabria ha negado que esté convocada para hoy una reunión del Grupo Parlamentario con el presidente cántabro, Juan Hormaechea, para consensuar un nuevo Gobierno para la región.

El Ministerio del Interior es partidario de establecer cuotas de inmigrantes, que posibiliten la llegada de éstos de manera justa y digna, dijo el director general de Política Interior, Fernando Puig de la Bellacasa.

El presidente de la Asociación Profesional de la Magistratura, Ramón Rodríguez Arribas, ha dicho que cree que el juez de Villalba (Lugo) no desveló secreto sumarial alguno al facilitar información a la prensa sobre el asesinato y violación de la niña María del Carmen Rivas López, y estima que el Consejo General del Poder Judicial tendrá razones legales para haber decidido abrir diligencias informativas contra dicho juez por posible incumplimiento de su deber de sigilo.

Un joven de 18 años, apodado “El Peque” y que ha sido detenido en más de cien ocasiones, ha sido arrestado de nuevo como presunto autor de un robo en una empresa de Ermua (Vizcaya).

Puente del Pilar

OFERTA ESPECIAL
A
MARRAKECH

SALIDA en avión desde Madrid el 9 de octubre
REGRESO el 12 de octubre

Alojamiento y media pensión
Traslados y visita ciudad incluidos

PRECIOS POR PERSONA EN HABITACION DOBLE:

- En hotel 4 estrellas 56.300 ptas.
- En hotel 5 estrellas 62.700 ptas.
- En hotel 5 estrellas lujo 78.500 ptas.

RESERVE SUS PLAZAS EN:



Asociación de Camareros de Segovia y su Provincia
Viaje a las
ISLAS CANARIAS

Recordamos a todos los asociados, familiares y amigos, que se encuentra abierta la inscripción para nuestro tradicional viaje anual de confraternización a las ISLAS CANARIAS.

SALIDA: Día 15 de noviembre.
REGRESO: Día 29 de noviembre.

Precio por persona en habitación doble:
76.000 ptas.

PENSION COMPLETA — SALIDA DESDE SEGOVIA



PASEO EZEQUIEL GONZALEZ, 38 (SEGOVIA). Telf. 43 65 62. Fax: 43 69 74
EN CUELLAR: Telf. 14 17 81 (M.ª Carmen)

Alvarez Cascos acusa al presidente del Gobierno de ser el responsable de la crisis económica

El Consejo de Ministros aprueba unos Presupuestos Generales muy restrictivos

El Consejo de Ministros, que empezó pasadas las 9,30 horas, tiene previsto aprobar hoy el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado para 1993, según fuentes oficiales. A la reunión, presidida por Felipe González, asisten todos los miembros del Gabinete, con excepción del titular de Jus-

Madrid (Efe).— Sin embargo, según declaró Felipe González, la incidencia de la actual inestabilidad monetaria será mínima en las cifras presupuestarias para el año próximo y no ocasionará cambios sustanciales.

Tras afirmar que "tenemos una previsión de crecimiento del producto interior bruto", González aseguró que el debate presupuestario en España es similar al de otros países europeos occidentales, en el sentido de buscar la manera de aumentar el nivel de ingresos del Estado y disminuir el de gastos. Asimismo, reconoció que esa pretensión, en un momento "de situación económica baja"

como la actual, "es más dolorosa para muchos ciudadanos que aportan parte de su renta para sostener al Estado".

El artículo 134.3 de la Constitución establece que los Presupuestos del Estado han de ser remitidos al Congreso de los Diputados antes del 1 de octubre.

OTROS ACUERDOS

Entre otras disposiciones, el Gabinete aprobará un Real Decreto que establece una línea especial de ayudas para facilitar el acceso a la propiedad a los arrendatarios de fincas rústicas acogidos a la Ley de febrero de este año de Arrendamientos Rústicos Históricos.

ticia, Tomás de la Quadra, que se encuentra en Sevilla como ministro de jornada, y el de Asuntos Exteriores, Javier Solana, de viaje oficial en Nueva York. Los Presupuestos, que serán muy restrictivos, incluirán en el cuadro macroeconómico el cálculo del efecto de la reciente devaluación de la peseta.

Otro Real Decreto regulará la prestación de servicios rápidos internacionales en lo referente al transporte y recogida de cartas y tarjetas postales.

En el ámbito jurídico, el Ejecutivo dará luz verde a la firma, para su remisión a las Cortes, de un convenio de asistencia judicial en materia civil con Bulgaria. En esta línea, también dará el visto bueno a la firma de un Tratado de extradición y asistencia judicial en materia penal con Chile.

RESPONSABLE

El secretario general del Partido Popular, Francisco Alvarez Cascos, acusó ayer al presidente del Gobierno, Feli-

pe González, de intentar engañar a la opinión pública al culpar a los especuladores internacionales de la crisis económica, "cuando ésta—dijo—es producto de su mala política".

Alvarez Cascos hizo estas declaraciones en los pasillos del Congreso, pero interrumpió su discurso al acercarse un equipo de televisión española, a cuyo redactor le recordó las condiciones del PP para opinar ante TVE. Los dirigentes del PP decidieron no hacer declaraciones a TVE, salvo que ésta conceda el mismo tiempo y espacio horario a su presidente, José María Aznar, que el que tuvo el miércoles por la noche el presidente del Gobierno.

LA BOLSA DE MADRID

NUEVO MINIMO ANUAL

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 1,48 y quedó situado en 196,67 puntos.

El índice general de la Bolsa de Madrid marcó hoy un nuevo mínimo anual, debido a la persistencia de la corriente vendedora que desataron ayer los inversores extranjeros por las medidas de control de cambios impuestas por el Banco de España. Los inversores domésticos se sumaron también hoy a la oleada de ventas ante las persistentes tensiones en el Sistema Monetario Europeo (SME), lo que ha vuelto a acentuar la especulación en el mercado sobre una inminente devaluación de la peseta.

Entre tanto, las bolsas europeas iniciaron nuevamente hoy su andadura por separado, así, mientras París subía más de un uno por ciento, Francfort perdía 1,1 por ciento y el indicador de la bolsa de Londres retrocedía ligeramente.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

- En Bancos, Bancotrans sube 25.
- En Automóviles, Fasa baja 5.
- En Aparcamientos, Urbanos sube 2 y Saba baja 10.
- En Comunicaciones, Antena 3 baja 10.
- En Alimentación, Elosúa sube 10, San Miguel baja 20.
- En Inmobiliarias, Procisa baja 30.
- En Cementos y Materiales de Construcción, Asland Cataluña baja 10 y Cosmos 20.
- En Papeleras, Liwe sube 2,50.
- En Energía, Hullas sube 4.
- En Metal Mecánica, Cesel baja 11 y Moulinex 10.
- En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Mercapital baja 3 y Española de Inversiones 12.
- Los valores no reseñados repiten cambios.

Las normas dictadas se levantarán cuando se despejen ciertas incógnitas, según el ministro

Solchaga asegura que la Comisión Europea considera legal las medidas del Banco de España

Madrid (Efe).— El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, dijo ayer que la Comisión Europea ha considerado "absolutamente legal" la circular del Banco de España por la que se restringen los movimientos de capitales para frenar la especulación sobre la peseta.

Solchaga afirmó en los pasillos del Congreso que la Comisión ha confirmado que esta decisión se encuentra dentro del marco legal tanto español como comunitario, además de considerar positiva la medida, que, según explicó, está siendo seguida con pequeñas diferencias por Irlanda y Portugal.

El titular de Economía reiteró que la decisión del Banco emisor, además de ser la exigida por la circunstancias, es, a su juicio, una de las medidas más razonables para preservar la supervi-

vencia del Sistema Monetario Europeo frente a la especulación. Se refirió a la utilidad de la circular del Banco de España, ya que, puntualizó, la medida está encareciendo de tal forma la especulación, "que preserva el tipo de cambio de la peseta a lo que son las transacciones normales".

Solchaga señaló que la medida se levantará una vez se hayan despejados estas incógnitas y para ello, agregó, debe contribuir de forma positiva la cumbre de jefes de Estado y de Gobierno del 16 de octubre. Reiteró que el Gobierno desea un mundo con libertad de movimientos de capital absoluto y sin ninguna limitación y encarecimiento artificial de los mismos. En su opinión, sería bueno para todas las monedas y mercados, que la situación de inestabilidad, producida fundamentalmente por la



Carlos Solchaga.

TELEFOTO EFE

especulación, durara poco, y considero que la estabilidad es "un gran valor a la hora de juzgar

cómo puede funcionar una economía y el conjunto de un sistema monetario".

IU y CDS piden la comparecencia de González

Madrid (Efe).— Los portavoces de los grupos parlamentarios de Izquierda Unida y del CDS en el Congreso han pedido la comparecencia ante el pleno de la Cámara del presidente del Gobierno para que informe de la posición del Ejecutivo ante la próxima Cumbre de la CE.

Nicolás Sartorius y José Ramón Caso consideran que es necesario que Felipe González comparezca ante la Cámara para que dé las explicaciones correspondientes ante la situación económica creada en las últimas semanas y el futuro del Tratado de Maastricht.

Ambos portavoces reiteraron ayer su deseo de que el texto del Tratado de la Unión Europea no sufra ninguna variación y sea ratificado en su integridad, aunque apuntaron la posibilidad de estudiar los plazos fijados en él, pero siempre después de la ratificación.

La petición de comparecencia pretende que el jefe del Ejecutivo detalle la posición del Gobierno español en cada una de las cuestiones que se tratarán en la Cumbre Europea de jefes de Estado y de Gobierno de la CE, convocada para el próximo día 16 de octubre.

HB prepara su asistencia al pleno de la ratificación

Madrid (Efe).— El representante de la Mesa de Herri Batasuna Adolfo Araiz acudió ayer al Congreso de los Diputados para preparar la asistencia de los tres diputados de esta coalición a la sesión plenaria de la Cámara que ratificará el Tratado de Maastricht.

Araiz confirmó que los tres parlamentarios de la coalición acudirán al Congreso para votar en contra de la ratificación y, aunque se prevé que sea Jon Idígoras quien defienda la posición de esta formación política, aseguró que aún no está decidido.

El representante de Herri Ba-

tasuna aclaró que los tres diputados de la coalición no asistirán a la sesión plenaria del 1 de octubre, que debatirá la enmienda a la totalidad del Tratado de Maastricht presentada por Izquierda Unida, sino que estarán presentes en la sesión que ratifique este Tratado. Araiz fue informado ayer de las previsiones de la Cámara para tramitar el texto de la Unión Europea y dijo que mantendrá futuros contactos con el resto de miembros del grupo mixto del Congreso para repartirse el tiempo de que dispondrán en el debate de ratificación del Tratado.

La devaluación no afectará a las tarifas eléctricas, según Aranzadi

Madrid (Efe).— El ministro de Industria, Comercio y Turismo, Claudio Aranzadi, ha dicho que los "deslizamientos" o costes que pueda suponer la devaluación de la peseta para las empresas eléctricas no se verán reflejados en la tarifa eléctrica.

Aranzadi presentó ayer a la prensa, junto a la directora ejecutiva de la Agencia Internacional de la Energía, Helga Steeg, el estudio sobre el sector energético que esta agencia ha realizado sobre España.

CRISIS EN EL SISTEMA MONETARIO EUROPEO

Reunión
democrristiana
europea sobre
Maastricht

Bruselas (Efe).—Los presidentes de los partidos democráticos de la Comunidad Europea (CE), entre los que figuran cinco primeros ministros comunitarios, intentarán hoy, viernes, demostrar que el contenido del Tratado de Maastricht sigue vivo a pesar de la crisis que ha causado su ratificación.

Encabezados por el canciller alemán Helmut Kohl, se espera que los jefes de los partidos democráticos de la CE—agrupados en el Partido Popular Europeo (PPE)—expresen tras su reunión de esta tarde en Bruselas que el contenido de los acuerdos firmados en la ciudad holandesa deben entrar en vigor sin retrasos.

Tanto Kohl como el primer ministro belga, Jean Luc Dehaene, y el primer ministro holandés, Ruud Lubbers, así como el luxemburgués Jacques Santer, el griego Constantino Michotakis y el presidente del Partido Popular español, José María Aznar, que participarán en la reunión, subrayarán que el Tratado no debe ser renegociado.

No obstante, fuentes cercanas al PPE manifestaron que es posible que el canciller Kohl apunte la posibilidad de introducir un preámbulo, a modo de "aclaración interpretativa", en el Tratado de Maastricht, cuyo objetivo sería apaciguar los temores suscitados en los últimos meses por la opinión pública europea.

Dicho "preámbulo" contendría menciones a una mayor democratización de las instituciones europeas y a un recorte de los poderes de la Comisión de Bruselas. Por otra parte, Kohl deberá asegurar que no existe un "pacto secreto" con el presidente francés para formar una CE con los miembros más fuertes, Alemania, Francia y los tres países del Benelux.



John Major, durante su intervención en la Cámara de los Comunes.

TELEFOTO EFE

La libra esterlina no se incorporará a corto plazo al SME

El Parlamento británico apoya
la política económica de Major

El Gobierno británico consiguió ayer el apoyo mayoritario de la Cámara de los Comunes a su política económica por 322 votos a favor y 296 en contra, en el debate extraordinario sobre la situación económica creada por la salida de la libra del Sistema Monetario Europeo (SME).

Londres (Efe).—En una votación previa el Gobierno había conseguido derrotar por una mayoría de 42 votos una enmienda presentada por la oposición para calificar la política económica gubernamental como "colapso total", que fue derrotada por 330 votos contra 288.

El Parlamento había sido convocado, interrumpiendo el receso de verano, para analizar durante dos días la situación económica de las dos últimas semanas y la política europea.

El primer ministro británico, John Major, afirmó la intención de su Gobierno de no regresar al Mecanismo de Cambios del SME "a corto plazo" y nunca antes de que éste "sea reformado".

Calificó nuevamente como objetivos básicos de su política económica la continuación en la lucha contra la inflación, el

mantenimiento de tipos bajos de interés, bajos impuestos y recuperación económica.

Tras responsabilizarse por las acciones tomadas por su ministro de Economía, Norman Lamont, que condujeron a la salida del SME y la flotación de la libra a la baja, Major dio a la Cámara una explicación de los acontecimientos que condujeron a dicha medida.

ATAQUE A ALEMANIA

Aprovechó la ocasión para atacar veladamente a Alemania, por las declaraciones de directivos del Bundesbank que pidieron la devaluación de la libra, provocando la especulación.

Por su parte, Lamont, que cerró el debate, explicó exhaustivamente los intentos del Gobierno de no salir del SME, que defendió, afirmando que gracias al Reino Unido pudo redu-

cir su inflación y reducir los tipos de interés.

Culpó a la especulación y a la reunificación de Alemania como detonantes de la crisis y rechazó la posibilidad del regreso al sistema, mientras los tipos de interés en Alemania no "bajen a niveles que permitan el crecimiento y sean antiinflacionarios".

DIMISION

Por otra parte, el ministro británico del Patrimonio, David Mellor presentó ayer su dimisión y esta fue aceptada por el primer ministro John Major, según informó un portavoz del jefe del Gobierno.

Mellor se encontraba sujeto a grandes presiones al ser revelado por la prensa que había mantenido una relación extramatrimonial con la actriz de origen español, Antonia de Sancha. A esas alegaciones, repletas de toda clase de detalles escandalosos, siguieron otras de que había aceptado vacaciones en España pagadas por la hija de un destacado dirigente de la OLP.

El ministro de
Seguridad de
Costa Rica,
en libertad

San José (Efe).—El Gobierno costarricense solicitará a México la extradición del hondureño Orlando Betancur Ordóñez, quien ayer secuestró y puso horas después en libertad al ministro de Seguridad y Gobernación de Costa Rica, Luis Fishman, para que sea juzgado en este país.

El canciller de Costa Rica, Bernd Niehaus, dijo ayer, tras el regreso de Fishman de Honduras, donde fue liberado, que Betancur "cometió un delito en Costa Rica y debe ser juzgado", y anunció que de inmediato se presentará la solicitud a las autoridades mexicanas, quienes previamente concedieron el "estatus de huésped" al secuestrador.

Mientras, el ministro de Gobernación y Justicia de Honduras, Francisco Cardona, aseguró que su Gobierno analizará si pide la extradición de Betancur Ordóñez, y anunció que la Procuraduría General estudiará el asunto.

Tras intensas negociaciones en Tegucigalpa que pusieron fin a unas quince horas de retención del ministro Fishman y dos pilotos costarricenses, el secuestrador, presunto ex guerrillero, viajó a México en una avioneta acompañada por una funcionaria de la Embajada mexicana en Honduras y tres religiosos.

Guzmán
amenaza con
nuevos planes
terroristas

Lima (Efe).—El jefe de Sendero Luminoso, Abimael Guzmán, enjaulado y con traje a rayas de presidiario, amenazó ayer con nuevos "planes militares" y un incremento de la guerra que la banda terrorista peruana lleva a cabo desde 1980.

Guzmán, de 57 años, fue mostrado a la prensa en un patio de una comisaría de Lima, dentro de una jaula de hierro de unos 16 metros cuadrados especialmente construida, con uniforme a rayas y en medio de fuertes medidas de seguridad, con policías con armas largas apostados en las azoteas.

Las autoridades peruanas permitieron que Guzmán dirigiera, a un auditorio formado por periodistas y policías, una arenga en la que sostuvo que su detención no es la "gran derrota" de la banda maoísta, como dice el Gobierno, sino "un recodo en medio del largo camino hacia la victoria".

Guzmán, anunció más "guerra popular contra el viejo Estado burgués podrido hasta el tuétano". Dijo también que sus partidarios se aprestan para iniciar una "gran conmemoración" por el centenario del nacimiento de Mao Zedong, en 1993, de cuya doctrina más fundamentalista Guzmán se considera heredero, intérprete y depositario.

La ampliación de las tropas de la ONU en Bosnia no se
producirá antes de cinco semanas, según Solana

Naciones Unidas (Efe).—La operación destinada a aumentar las tropas de la Organización de Naciones Unidas en Bosnia-Herzegovina no se pondrá en marcha antes de cuatro o cinco semanas, según el ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana.

Es una opinión que comparte el secretario general de Naciones Unidas, Butros Gali, dijo Solana anoche en una rueda de prensa en Nueva York, al subrayar que la operación es más complicada y arriesgada que las tradicionales misiones de mantenimiento

de la paz. Solana, que estuvo en contacto con su colega de Defensa, Julián García Vargas, manifestó que no hay ningún deseo por parte de Madrid de suspender "sine die" el envío de los legionarios españoles a Bosnia-Herzegovina hasta tener garantías sobre su seguridad, como se había informado.

"Se quiere ir con las garantías suficientes para no arriesgar innecesariamente" las vidas de los soldados, y de que la operación tenga "la seriedad, el rigor y los visos de tener el éxito que todos deseamos", señaló Javier Solana,

quien intervendrá hoy, viernes, ante la 47 Asamblea General de la ONU.

Este es un planteamiento que también comparten los otros países que aportan tropas: Francia, Gran Bretaña y Canadá, subrayó.

VUELOS MILITARES

Por otra parte, expresó que sería una decisión "positiva" si el Consejo de Seguridad aprobara una resolución para prohibir los vuelos militares de las partes en conflicto en Bosnia-Herzegovina.

Agregó que sería de gran utilidad compaginar esta medida con el envío de observadores a los aeropuertos, como empieza a hacerse.

Por otra parte, al menos tres "cascos azules", dos egipcios y uno canadiense, resultaron heridos ayer jueves, en el suburbio de Stup de Sarajevo cuando varios proyectiles serbios destruyeron la tanqueta en la se encontraban, según Radio Bosnia, mientras fuentes de Naciones Unidas hablan de siete soldados heridos, seis egipcios y un canadiense.

FUTBOL SALA

Jesús Mateos: Al mal tiempo buena cara

J.M.M.

Con el resto de jugadores de la plantilla no lesionados, trabajaba ayer sobre una de las canchas trasversales el técnico Jesús Mateos. Seguramente la "procesión" iría por dentro, pero el entrenador infundía constantemente ánimos a sus jugadores, "soy una persona que me gusta ser siempre positiva. Esta es una circunstancia que hay que considerar normal al comienzo de la temporada y que también sucede en otros equipos, si bien hay que lamentar que sean cuatro jugadores al mismo tiempo. Son lesiones diferentes y fortuitas. Vamos a considerar esto como gajes del oficio".



ARCHIVO

Jesús Mateos, preocupado.

El entrenador afirma que todos los jugadores que tiene en la plantilla son igual de válidos, "y si anteriormente han dado la cara unos ahora les va a tocar a otros. Y que no dude nadie que frente al Garvey vamos a salir a ganar. Si jugamos como el pasado sábado no tengo la menor duda de que venceremos. Sólo perderemos si los gaditanos corren y juegan más que nosotros".

Tampoco parece estar el entrenador demasiado afectado por la lesión del portero Jota, "que tiene una contusión muy fuerte en la cabeza del peroné con inflamación en el ligamento lateral externo que afecta a parte del menisco. Hasta tanto no ceda la inflamación no podremos contar con él. Pero Higinio está en perfectas condiciones para poder jugar".

De Elías dice que el pasado sábado frente a Algón "realizó un trabajo sensacional, no sólo por los goles conseguidos, es que también estuvo defendiendo cuando hacía falta. Se está adaptando muy bien a la nueva filosofía del equipo".



El conjunto Caja-Segovia, una enfermería.

ARCHIVO

Sonó la alarma en el Caja Segovia

Elías, de nuevo con lesión fibrilar, baja para un mes

Una plaga: seis jugadores del Caja, entre ellos Jota, lesionados

No es normal la racha de lesiones que invade ahora a los jugadores que forman la plantilla del Caja Segovia de fútbol sala. Tantas lesiones son que para el viaje a Jerez habrán de completarse la lista con tres del equipo filial. El mayor problema es el de Elías que se ha vuelto a lesionar.

JOSE M.ª MARTIN

Preocupados están los directivos del Caja Segovia ante la racha de constantes lesiones que padece la plantilla del equipo. Así lo manifestaba el vicepresidente del club, Jesús Fernández, durante el entrenamiento que ayer realizó la plantilla en el "Pedro Delgado", horas antes de emprender el viaje a Jerez, "no es para creer lo que a la plantilla le está pasando. Elías, que había jugado frente a Algón ya totalmente recuperado, en el entrenamiento del miércoles sufrió las mismas molestias que en la lesión que tuvo hace ahora un mes; Jota, el portero, recibió un fuerte golpe en el encuentro frente al equipo madrileño, tiene la rodilla inflamada y no podemos contar con él; Prieto, tiene problemas de rodilla que puede terminar en menisco; Peque, al que los médicos le han dicho que fuerce al máximo la pierna (fue intervenido de menisco), para ver si de una vez se cura o hay que intervenir de

nuevo; Ben Hur, tiene sobrecarga muscular y no puede rendir normalmente, si bien va a viajar".

Para colmo de males el club, que había fichado la pasada semana a un nuevo jugador madrileño del Boomerang, el cierre Jesús del Pozo, en uno de los entrenamientos sufrió una lesión en el ligamento interno de la rodilla izquierda, "y como si todo se nos quisiera poner en contra al mismo tiempo, David Marín, que cumple el servicio militar, ha de salir de maniobras y no puede desplazarse el sábado".

Ante tanta baja Alberto, Oscar y Rodrigo, del equipo filial, se desplazarán a tierras gaditanas.

CAMBIO DE FECHA FRENTE AL BARCELONA

La celebración en Málaga del Campeonato del Mundo Universitario, que comienza el día 4 de octubre, va a afectar al normal desarrollo de los encuentros de la Copa. En la selección española es

más que probable que haya algún jugador del Caja Segovia, lo que ha llevado a la Liga Nacional a proponer a Caja Segovia y Barcelona que el encuentro que ambos equipos habrían de jugar el día 3 de octubre en el "P. Delgado", quede aplazado hasta el día nueve, lo que ha sido aceptado por ambas partes. Dado que en esa fecha se recibía al Garvey en Segovia, este partido queda aplazado sin fecha, si bien habrá de disputarse antes del 26 de octubre. Seguramente se jugará un día entre semana.

BEN HUR HA SIDO PADRE

Desde el pasado día 17 el jugador de Caja Segovia, Ben Hur, es padre de un niño. Su esposa dio a luz un chaval al que han puesto de nombre Guillermo. El jugador no tuvo noticia del feliz acontecimiento hasta tres días más tarde, dado que su esposa había tenido ciertos problemas en el parto y sus familiares prefirieron darle la noticia cuando ya se hubiera repuesto. "En noviembre, comentó el jugador, viajarán mi mujer y mi hijo a España. Tengo muchas ganas de que estén aquí conmigo". Felicidades.

Elías muy afectado por su lesión

J.M.M.

El hecho de no poder entrenar con el resto de la plantilla por efectos de una nueva lesión, tiene muy preocupado al brasileño Elías. "Cuando comenzamos a entrenar, quizás porque no había cogido aún el ritmo, sufrí una rotura fibrilar que me hizo parar durante quince días. Ahora, cuando ya estaba totalmente recuperado, en el transcurso del entrenamiento del pasado miércoles en Madrid, sentí un nuevo pinchazo a la altura del mismo lugar donde tuve la rotura fibrilar. Estoy muy preocupado por ello. Esto no es normal para mí que nunca había tenido lesiones de este tipo".

Con el fin de buscar las causas de estas roturas fibrilares acude hoy Elías a



Elías, en paro.

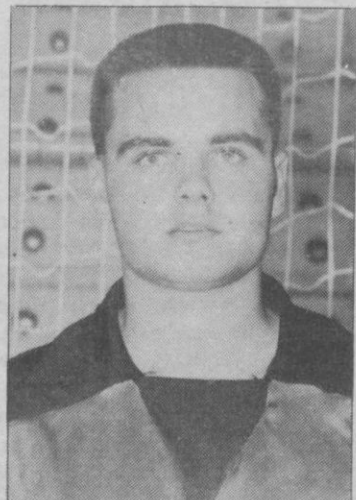
ARCHIVO

consulta médica en Madrid, "a ver si es posible que en término de un semana consigamos saber a que se debe este tipo de lesión. El doctor Ibáñez me ha dicho que puede ser debido a un esfuerzo físico muy fuerte".

El jugador brasileño no encuentra razones lógicas a lo que le sucede a la plantilla, "es muy triste el comprobar lo que ahora nos está sucediendo. Tenemos una plantilla muy buena que no puede jugar, precisamente ahora que es cuando a todos nos necesita el entrenador. De cualquier forma todos los jugadores que viajan a Jerez van con mucha ilusión y pueden ganar el encuentro".

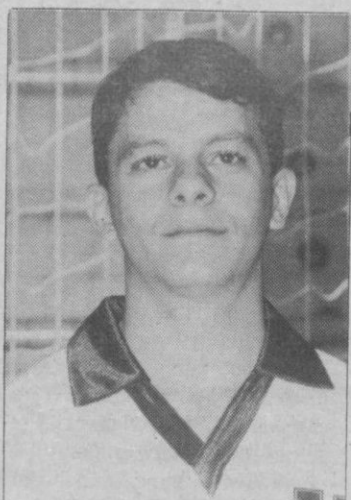
No menos de un mes va a tener que estar Elías sin poder jugar, "yo quería alinearme frente al Barcelona ya que es el primer encuentro oficial en casa, pero no lo tengo nada seguro. Todo esto me tiene verdaderamente preocupado".

Por el contrario, parece que la lesión de Ben Hur no le va a impedir jugar frente al Garvey, "está con una sobrecarga en el tendón izquierdo, pero pienso que con un par de masajes puede recuperarse".



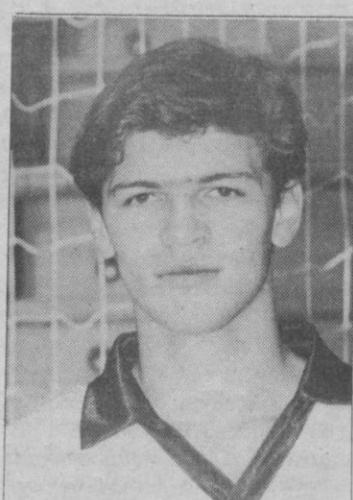
Jota, lesionado.

ARCHIVO



Ben-Hur, padre.

ARCHIVO



Prieto, con molestias.

ARCHIVO



TENIS

Jordi Arrese ocupa la plaza dejada por el mayor de la saga de los Sánchez Vicario

Emilio Sánchez Vicario no jugará el individual en la eliminatoria por el descenso contra Israel

El segundo jugador español clasificado en las listas de la ATP, Emilio Sánchez Vicario, no jugará ningún partido individual del encuentro de Copa Davis que España disputará a partir de esta tarde frente a Israel en Avilés, que se convertirá en el último de Manuel Orantes como capitán del equipo nacional. Emilio quedará así apartado por primera vez en los últimos ocho años de disputar el individual en una eliminatoria de Copa Davis.

Avilés, (Efe).— Tras conocer la decisión de Orantes, que se hizo pública minutos antes del sorteo, Sánchez Vicario volvió a acusar al capitán español de falta de comunicación con los jugadores y aseguró que desconocía el motivo por el que no jugaría los encuentros individuales. Las discrepancias entre Manuel Orantes y los discípulos de Pato Alvarez, entrenador de Emilio Sánchez y Sergio Casal, continuaban así marcando una eliminatoria más del equipo español de Copa Davis, de especial importancia en esta ocasión al jugarse la permanencia en el Grupo Mundial.

No obstante, los problemas también existen en el seno del equipo israelí, ya que el mejor jugador de esta país, Amos Mansdorf, no estará presente en Avilés. La Federación de Israel ha justificado oficialmente la ausencia de su número uno en esta eliminatoria por una lesión, si bien es público el enfrentamiento entre Mansdorf y el capitán de

su equipo, Shlomo Glickstein.

Los enfrentamientos de individuales serán disputados por el actual número uno del tenis nacional y duodécimo de la clasificación mundial de tenistas profesionales (ATP), Carlos Costa, y por el reciente medallista de plata en los Juegos Olímpicos de Barcelona, Jordi Arrese. Arrese, de quien Orantes comentó que en este tipo de competiciones se motiva especialmente, ha abierto esta mañana la competición enfrentándose al número uno del equipo israelí, Gilad Bloom, y, a continuación, Costa disputará ante el número dos israelí, Eyal Ran, el partido con el que se cerrará la primera jornada de esta eliminatoria.

Mañana tendrá lugar el encuentro de dobles, en el que la pareja española formada por Emilio Sánchez Vicario y Sergio Casal, una de las mejor clasificadas de la ATP, se enfrentarán a Gilad Bloom y Shahar Perkiss. La última jornada del encuentro, en la que el capitán español es-



Carlos Costa encabeza el equipo español de Copa Davis.

pera tener sentenciada la eliminatoria, comprende los partidos entre Carlos Costa y Gilad Bloom, y, posteriormente, Jordi Arrese se enfrentará a Eyal Ran. La tierra batida de las pistas del Real Club de Tenis de Avilés en las que se disputarán los partidos, sustituidas para este encuentro, beneficiarán al conjun-

to español, más acostumbrado a esta superficie, y sobre la que España ha conseguido sus mayores éxitos en esta competición. Por otra parte, las previsiones climatológicas para Asturias en los próximos días anuncian chubascos fuertes de carácter tormentoso hoy, lo que podría acarrear algún aplazamiento.

LIGA ACB

El Real Madrid necesitó de una prórroga para imponerse al Dyc Breogán

Madrid, (Efe).— El Real Madrid, que había dominado con claridad al Dyc Breogán en la primera parte, se impuso a los gallegos en la prórroga tras confirmar una vez más que es un conjunto desequilibrado en el que el lituano Arvydas Sabonis recibe balones en contadas ocasiones.

El equipo lucense, que estuvo por delante en el marcador hasta el minuto cuatro (9-10), fue siempre a remolque de los madrileños y provocó la prórroga con un triple de Cabezudo al límite del tiempo, justo después de la eliminación de su mejor hombre, Velimir Perasovic, que acabó con 29 puntos en su casillero.

Pero antes, el Dyc Breogán llegó a perder por bastantes puntos (32-18 m.9, 53-38 m.20 y 61-46 m.24). Sin embargo, excesivas pérdidas de balón y el acierto de Perasovic, que estuvo bien acompañado por Cabezudo, acabaron por nivelar el marcador ante un Real Madrid que, durante la mayor parte del encuentro, ofreció un juego de ataque muy espeso.

La ofensiva madridista sólo se aclaraba cuando la pelota llegaba a manos de los hombres inte-

riores, o lo que es lo mismo se desprendía de la mano de los bases, ya que lo primeros tuvieron la mente mucho más clara en todo momento y crearon situaciones de ventaja cuando movieron el balón entre ellos.

La presión de los gallegos en los últimos minutos se intensificó y alcanzaron el tiempo extra, para volver a tener ventaja nada más comenzar éste (91-93). Si González hubiera aprovechado sus tiros libres, los lucenses hubieran podido ganar, pero esos errores y un pase perfecto de Biriukov a Brown cuando se agotaba el tiempo dieron el triunfo a los madrileños.

Los resultados de la segunda jornada de la liga ACB, disputada ayer, quedaron de la siguiente forma: Cáceres, 83 - Fórum Filatélico, 75; Argal Huesca, 69 - Joventut, 77; Festina Andorra, 95 - Tau-grés, 79; Ferrys Liria, 78 - OAR Ferrol, 86; B. Zaragoza, 51 - C.S. Fernando, 75 TDK Manresa, 74 - Elosúa León, 84; Coren Orense, 77 - Barcelona, 93; Valvi Girona, 77 - Unicaja Mayoral, 81; Júcar Murcia, 65 - Estudiantes, 67; Real Madrid, 105 - Dyc Breogán, 103; Valencia, 80 - BFI Granollers, 75;



BALONCESTO

El Dorna pierde su primer encuentro del mundial interclubes

Sao Paulo (Brasil), (Efe).— El equipo cubano Habana se impuso ayer al español Dorna por 79 a 73 (36-43), en el último encuentro de la cuarta jornada del Campeonato Mundial Interclubes de baloncesto femenino, que se disputa en el gimnasio de Ibirapuera de Sao Paulo.

El conjunto caribeño con un juego más agresivo derrotó al campeón europeo, que había vencido en los tres partidos anteriores y ya estaba clasificado para las

semifinales. Las jugadoras cubanas mostraron más garra, principalmente en la segunda parte cuando impusieron una defensa muy cerrada al equipo español. Las españolas llegaron al descanso con ventaja de siete puntos (43-36) gracias al trabajo de sus extranjeras. Tras el descanso, las jugadoras altas del Habana se impusieron a las del campeón europeo, lo que permitió la reacción de su equipo que finalmente se anotó la victoria por 79 a 73.



FUTBOL

El alemán Matthaeus asegura que en Italia le ofrecieron drogas

Hamburgo (Alemania), (Efe).— El mediocampista alemán Lothar Matthaeus, del Bayern de Munich, aseguró que él pudo haber sido, igual que el argentino Diego A. Maradona, una víctima de la droga en Italia, según declaraciones que publica hoy la revista alemana "Sports". "En Italia me ofrecieron drogas en diversas ocasiones, una vez incluso en un restaurante muy fino, y, si lo recuerdo bien, fue cocaína", dijo Matthaeus, quien perteneció durante cuatro

temporadas al Inter de Milán.

El jugador indicó que no cayó en la tentación. "No necesito ese tipo de estimulantes. Mi único delirio es Lolita Moreno", su compañera sentimental con la que tiene un hijo. Matthaeus enfatizó que la razón por la cual forma parte de la campaña antidrogas de la Federación Alemana de Fútbol (DFB) no es porque pretenda guardar las apariencias. "Es", dijo, "porque estoy convencido de la importancia y la necesidad de esta acción".

NOTAS DEPORTIVAS

C.P. SEPULVEDA

J.E.

El Club Polideportivo Sepúlveda, ha celebrado una reunión el pasado fin de semana, con el fin de solucionar su destino.

La junta directiva, por haber concluido su mandato, dejan el puesto vacante decidiendo no presentarse a la reelección. Al no presentarse nadie a la elección, se formó una junta gestora que desde el mismo día se ha hecho cargo del club. Esta junta está formada por Vicente Pérez, Pedro Antonio Cristóbal, Julio García y Luis Roberto Cristóbal.

La junta saliente informó a los señores socios de la situación actual del club en todos los aspectos, y ofreció su apoyo a los nuevos responsables del C.P. Sepúlveda, que continúa en las mismas condiciones que anteriormente.

Las peñas madridistas de Sepúlveda y de Riaza, han jugado un partido amistoso en el campo de fútbol de Sepúlveda.

Primeramente jugaron las alevines de ambas peñas, resultando ganador el equipo de la Peña Sepulvedana. A continuación jugaron los mayores, saliendo ganador el equipo riazano. Al finalizar este partido, los presidentes de ambas peñas hicieron entrega de los trofeos donados por Discoteca La Violeta, en el centro del campo.

XI TROFEO P. DELGADO

Mañana, a las 6 de la tarde en el Polígono de Hontoria, se celebra el XI Trofeo Pedro Delgado, organizado por el Club Ciclista 53x13 para las categorías de: infantiles, alevines y principiantes. En esta carrera se enfrentarán las escuelas de ciclismo de la provincia de Segovia contra la escuela de Torrelavega donde existe un gran nivel de ciclismo.

Por otro lado, el segoviano Manuel Fernández Sastre, ocupó la segunda plaza en el XI Trofeo U.D. Sur y Di-Campo, celebrado en la capital pucelana, para la categoría de juveniles de segundo y tercer año, con organización del Club Valladolid Ciclista.

Treinta y siete corredores tomaron la salida, y tan sólo 23 concluyeron la prueba, tras los 105 km. de recorrido, con un promedio por parte del vencedor de 37,360 km./hora.

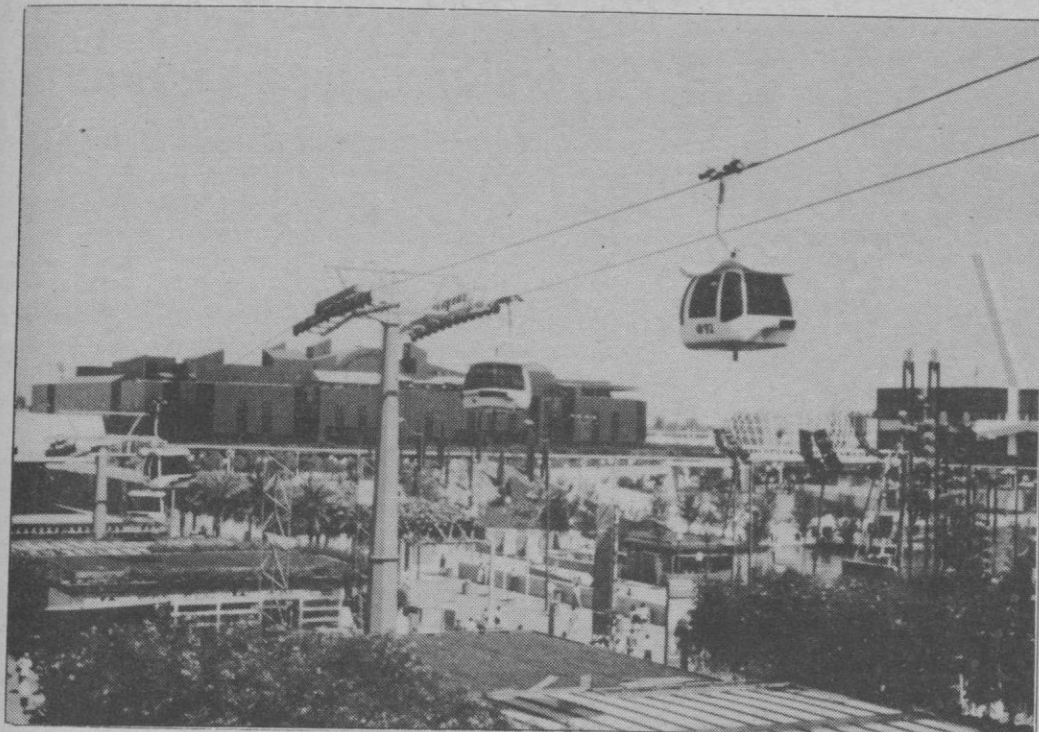
HIPICA

E.G.

Segunda jornada de la temporada de otoño en el hipódromo madrileño de La Zarzuela. Una temporada que, según las últimas informaciones recibidas, podría contar con catorce reuniones, correspondientes a 13 domingos y el lunes 12 de octubre, festividad del Pilar. Es posible que su programación llegue al 13 de diciembre, algo que hace años no se conocía, para dar paso de nuevo, una semana después, a Lasarte.

Nuestros pronósticos para esta segunda reunión, son los siguientes:

- 1.ª carrera: 1-2-4-3.
- 2.ª carrera: 2-1-5-3.
- 3.ª carrera: 3-2-1-4.
- 4.ª carrera: 1-4-3-5.
- 5.ª carrera: 1-5-4-2.
- 6.ª carrera: 2-1-4-5.



La Muestra sigue siendo el punto de encuentro de gentes de todo el mundo.

AURELIO MARTIN

La compañía aseguradora Mapfre celebra su Día de Honor

Los congresos centran la actividad de la isla de La Cartuja

Varios congresos internacionales —El Foro Europeo sobre Comunicación, la Conferencia Iberoamericana sobre la Familia y el seminario sueco sobre urbanismo— y la presencia de cientos de especialistas en estos asuntos centraron ayer la actividad de la Expo, en la que también se celebró el Día de Honor dedicado a la compañía Mapfre.

Sevilla (Efe).— En estas reuniones, especialistas de televisión de toda Europa trataron de dilucidar en qué medida la producción de programas europeos de televisión sufre las consecuencias de la recesión económica, mientras que en la Conferencia sobre la Familia se concluía que en ésta reside la fortaleza de la nación y responsables de política local suecos y españoles coincidieron en la necesidad de adaptar estas políticas a Europa.

La celebración de estas reuniones —en las que intervinieron personalidades como José María Álvarez del Manzano y Carl Cederschiold, alcaldes de Madrid y Estocolmo, respectivamente, y el ex-primer ministro portugués Francisco Pinto Balsemao— transcurrió junto con el Día de Honor dedicado en la Exposición Uni-

versal a la compañía aseguradora Mapfre.

Esta firma aseguradora, que financió uno de los puentes más populares de la isla de La Cartuja, el de la Barqueta, presentó ayer una colección de libros sobre asuntos iberoamericanos.

RELACIONES DEL NUEVO MUNDO

Compuesta por 183 volúmenes pertenecientes a 19 colecciones, estos libros tratan desde la situación de los indígenas americanos hasta las relaciones del Nuevo Mundo con Europa, además de analizar la realidad de Al-Andalus, de la comunidad judía en España y de la presencia española en el Norte de África.

Estos 283 títulos han sido escritos por más de trescientos historiadores e intelectuales

de 150 Universidades pertenecientes a 35 países diferentes, entre los que se encuentran Arturo Usler Pietri, Manuel Alvar, Miguel León Portilla y Anthony McFarlane.

El proyecto Cartuja 93, por medio del cual se pretende reutilizar las infraestructuras de la Expo 92, también fue protagonista ayer, ya que el presidente de la Sociedad Estatal, Rafael de la Cruz, anunció que se reunirá con los consejeros autonómicos responsables de sus pabellones en la Expo para negociar su permanencia en el futuro parque temático de La Cartuja.

Por otro lado, el Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT) ubicará en Cartuja 93 una serie de servicios administrativos incluidos en un plan de descentralización para trasladarlos fuera de Madrid. El subsecretario del MOPT Antonio Llardén y Rafael de la Cruz firmaron el protocolo para diseñar la participación de este departamento gubernamental en el futuro de la isla de La Cartuja.

Nacionalistas castellanos quieren impedir que las Glosas Silenses regresen a Londres

Burgos (Ical).— Los responsables del partido Tierra Comuna en Burgos han anunciado la interposición ante el Juzgado de Guardia de Sevilla de una denuncia "por apropiación indebida y posterior contrabando de las Glosas Silenses" contra la British Library —Biblioteca Nacional Británica—, propietaria del documento desde 1878.

Los denunciantes pretenden impedir que el breviario, expuesto en el Pabecal de la Exposición Universal de Sevilla desde su inauguración, regrese a Londres tras la clausura de la exposición.

Con esa acción judicial el partido que se nomina como nacionalista castellano intenta "recuperar una obra de incalculable valor para nuestro Patrimonio, con objeto de que sea devuelta al único lugar donde legítimamente debe estar, el monasterio de Silos que la vio nacer y de donde nunca debió salir".

En la denuncia se pide al juz-

gado de guardia de Sevilla que las Glosas Silenses "sean retenidas de forma cautelar; impidiendo así su salida de España hasta la finalización del proceso".

Un comunicado hecho público ayer por Tierra Comuna en la capital burgalesa se refiere a la reivindicación de la importancia de las Glosas Silenses y la urgencia de las gestiones para su regreso al cenobio de Santo Domingo de Silos, "frente al culpable silencio del Gobierno central".

Fuentes de la Consejería de Presidencia y de la empresa pública del Pabellón de Castilla y León en la Exposición Universal no ocultaron a Ical su disgusto por el anuncio de Tierra Comuna, al entender que una iniciativa semejante puede provocar la reacción de estupor y disgusto de la Embajada de Gran Bretaña en España y de los rectores de la British Library, con los que existen cordiales relaciones que propiciaron el préstamo del breviario".

La reina Margarita, en los actos del Día Nacional de Dinamarca

Sevilla (Efe).— La reina Margarita II de Dinamarca y su esposo el príncipe Henrik llegaron ayer a Sevilla a bordo del yate real "Dannebrog" para participar hoy en los actos del Día Nacional de su país en la Exposición Universal de Sevilla.

El "Dannebrog" remontó el río Guadalquivir desde su desembocadura en Sanlúcar de Barrameda (Cádiz) y arribó al muelle de Las Delicias, a pocos metros del centro de Sevilla.

En el pantalán del muelle los monarcas daneses fueron recibidos por el presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves; el alcalde de Sevilla, Alejandro Rojas Marcos; el embajador danés en España, Thomas Rechnagel, y un centenar de personas con banderitas del país escandinavo.

La niña Carola Siljestrom, sobrina del cónsul danés en Sevilla, entregó un ramo de flores a la reina Margarita, que vestía un

veraniego vestido estampado en rosa fuerte y blanco, mientras tocaba la banda del Tercio Sur de Infantería de la Marina con base en San Fernando (Cádiz).

Tras desembarcar en el muelle de Las Delicias, la reina y el príncipe se dirigieron a visitar el Archivo de Indias y la catedral de Sevilla y posteriormente asistirán en el palacio de San Telmo a una cena ofrecida por la Junta de Andalucía.

Hoy, los soberanos presidirán los actos del Día Nacional de Dinamarca, cuyo Gobierno estará representado por la ministra de Industria, Anne Brigitte Lundholt.

Los monarcas podrán ver en el escenario del Palenque la actuación de los alumnos de la Real Escuela de Ballet de Dinamarca y visitarán los pabellones de España y su país para recorrer por la tarde los de Suecia, Finlandia, Noruega y la Comunidad Europea.

DEJATE llevar gratis a la EXP '92
por EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HALCON
VIJES
(C.I.C.L. 37-03)

Ezequiel González, 38. Telf. 436562

Colaborador del sorteo

ULTIMO SORTEO EL 28 DE SEPTIEMBRE
Admisión de cupones hasta el día 27

CONDICIONES:

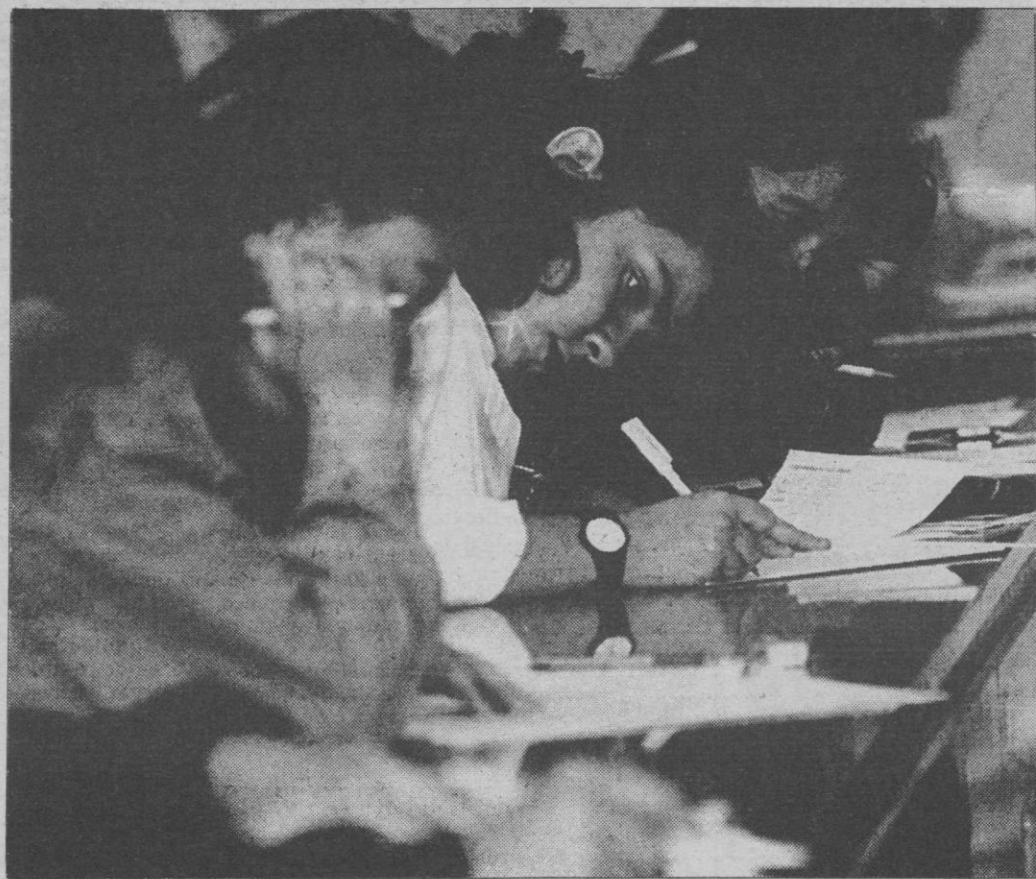
- Los afortunados deberán contactar con VIAJES HALCON antes del 3 de octubre para concertar su estancia pagada durante 3 noches en Sevilla.
- Los ganadores se alojarán en confortables habitaciones ubicadas en el magnífico Hotel Río Sur (tres estrellas), con aire acondicionado, TV color, baño completo.
- Opción de traslado en autobuses de lujo con aire acondicionado o a bordo de modernísimos aviones Boeing 737 del puente aéreo especial Madrid-Sevilla, o Valladolid-Sevilla.

Si desea participar en este concurso, rellene el cupón adjunto y remítalo en sobre cerrado a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, c/ San Agustín, 3. Apartado de Correos n.º 11

Válido
10.º
sorteo

Quedarán excluidos los impresos recibidos con posterioridad al 27 de septiembre. La lista de ganadores se publicará en los dos días siguientes al sorteo, que se efectuará ante notario.

Apellidos Nombre
Domicilio Teléfono
D.N.I. Población C.P.



La UCE pide a las Editoriales que "avalen los incrementos" en los precios de los libros. ARCHIVO

Según un informe difundido por la Unión de Consumidores Españoles

Suben los precios de los libros sin actualizar sus contenidos

Algunas de las más prestigiosas editoriales españolas han aumentado entre un 2 y un 12 por ciento el precio de sus libros de texto sin que, en muchos casos, esta subida se justifique por la actualización de sus contenidos, según un informe difundido recientemente por la Unión de Consumidores de España (UCE).

Madrid (Efe).—El estudio, basado en diez libros de texto de la asignatura de Sociales de séptimo de EGB, revela que "entre las editoriales que no han adaptado sus textos", entre ellas Anaya o Magisterio, el incremento ha sido de hasta un 12 por ciento, mientras Bruño y SM, "que han adaptado sus textos, han incrementado su precio en un 6 y un 2 por ciento, respectivamente".

Entre las editoriales que no recogen en sus textos los últimos cambios sufridos en Europa, Anaya ha aumentado su importe en un 12 por ciento, y su precio medio se sitúa este curso en 1.790 pesetas, mientras Magisterio ha subido su

precio en un 8 por ciento, Santillana en un 6, Edebe en un 5 y Everest en un 3,4 por ciento.

"Durante mucho tiempo se ha creído que los precios de los libros estaban en relación directa con los procesos de actualización" editoriales, que justificaban que, cada año, "los distintos centros escolares "recomendasen" la renovación del material escolar", argumento usado también "por los librerías para limitar la venta fuera de librerías", según el estudio.

EXAMEN

Para evitar este abuso, la UCE recomienda que los padres, profesores y alumnos

"ejerciten con detenimiento el examen de la programación y material escolar", y que los consejos escolares "no acepten mecánicamente los cambios en los libros de textos", que suponen un importante gasto, en muchos casos "sin repercutir en la mejora de la calidad".

La UCE pide a las editoriales que no han procedido a la adecuación de los contenidos de los libros, que "avalen los incrementos de precios".

Por otra parte, más de 700 educadores han debatido en Benalmádena el futuro pedagógico de los niños de entre 0 y 6 años, en el primer Congreso Mundial sobre Educación Infantil y Formación de Educadores.

El congreso, titulado "Un mundo para el niño", ha sido organizado por los grupos de investigación didáctica de las cinco universidades andaluzas.

El PA pide la creación de una universidad hispano-británica en el Campo de Gibraltar

Algeciras (Cádiz).—El PA ha solicitado en los parlamentos español y europeo la creación de una universidad hispano-británica en el Campo de Gibraltar (Cádiz), según informó el secretario territorial del PA en Cádiz y alcalde de Algeciras, Patricio González.

En la solicitud presentada por los diputados Salvador Pérez Bueno y Antonio Moreno y el eurodiputado Diego de los Santos, el PA alude al "actual bloqueo de las negociaciones hispano-británicas para dar solución en el marco de las resoluciones de las Naciones Unidas al contencioso sobre Gibraltar".

El PA considera que es conveniente dar "dar cauce a iniciativas que amplíen el terreno de la cooperación entre Gibraltar y su ámbito natural español" en cuantas materias "conduzcan al más amplio desarrollo de vínculos efectivos entre las poblaciones".

Estos vínculos son la "base necesaria para un entendimiento que haga posible el cumplimiento del proceso de descolonización en los términos establecidos por las Naciones Unidas", señala el PA.

COOPERACION

Según los andalucistas, la cooperación cultural, científica y educativa es un campo en que es posible desarrollar iniciativas "más fructíferas para un mejor acercamiento entre las poblaciones" y especialmente al constatare la carencia de centros de enseñanza superior en la ciudad de Gibraltar.

Además, el PA propone la constitución de un patronato interestatal hispano-británico, en el que tendría participación el Gobierno autónomo de Gibraltar, así como la Junta de Andalucía, Diputación Provincial de

Cádiz y Mancomunidad de Municipios del Campo de Gibraltar, que crearía y gestionaría una universidad de Gibraltar y su campo, de titularidad pública aunque abierta a la financiación privada.

La universidad hispano-británica sería "de carácter bilingüe y con una oferta de titulaciones con validez reconocida en ambos países", según el PA.

TASAS UNIVERSITARIAS

Por otra parte, la Comisión Nacional de Educación del CDS, reunida esta semana con el secretario general del partido, José Luis Gómez-Calcerrada, se opuso al incremento de las tasas universitarias para el curso 1992-93, según un comunicado difundido por este partido.

La solución a esta etapa de austeridad, señala la nota, "no se resuelve aumentando los ingresos por pago directo porque esto repercute negativamente en las clases menos favorecidas que son las que en mayor medida han de sufrir las presiones económicas del Gobierno", y que en algunos casos "desconocen si, a causa de estos incrementos, podrán terminar los estudios".

Para la Comisión Nacional de Educación del CDS "es inadmisible que por la aplicación de una injusta medida algunos universitarios puedan verse obligados a abandonar sus estudios por carecer de suficientes recursos económicos para costear las constantes y elevadísimas subidas de los diferentes apartados que conlleva el estudio de una carrera".

El CDS se opone a la existencia de tasas universitarias y rechaza el intento del Gobierno de aproximar dichas tasas a su coste real, y presentará una interpe-lación parlamentaria en este sentido.

"Hispacam'92" reúne a jóvenes españoles e iberoamericanos

Valladolid (Efe).— Más de doscientos jóvenes de Iberoamérica, España y Portugal participan en el primer campamento iberoamericano "Hispacam'92" que, con motivo de la celebración del V Centenario, se desarrolla en la localidad abulense de Mombeltrán hasta el 8 de octubre.

Esta acampada juvenil tiene un presupuesto de 20 millones de pesetas, de los que 15 aporta la Consejería de Cultura y Turismo de Castilla y León y el resto el Ayuntamiento de Mombeltrán y la OJE, organizadora de la iniciativa.

De los 209 jóvenes participantes —de entre 16 y 25 años—, 55 son españoles, 37 argentinos, 36 mexicanos, 15 peruanos, 9 colombianos, cinco portugueses y ocho alemanes.

El resto procede de Bolivia, Brasil, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

Emilio Zapatero, consejero de Cultura y Turismo, afirmó que "dentro de todas las alharacas y fuegos artificiales del V Centenario, nos ha parecido que propiciar un encuentro de jóvenes iberoamericanos y españoles es una manera de celebrarlo, modesta en su alcance financiero pero fundamental para la convivencia de nuestros pueblos".

Dentro de las actividades programadas para el campamento, figura un foro de las ideas, en el que los jóvenes debatirán sobre los males de Iberoamérica y las posibilidades de unidad entre sus países.

Los campistas serán recibidos en Valladolid el 1 de octubre por el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, y por el titular de las Cortes regionales, Manuel Estella, y la última semana la dedicarán a recorrer esta Comunidad Autónoma, además de Extremadura y Andalucía, para concluir con una visita a la Exposición Universal de Sevilla.

El Gobierno mantendrá una partida de los Presupuestos para el programa "Erasmus"

Barcelona (Efe).—El secretario de Estado de Universidades, Elías Fereres, dijo esta semana en Barcelona que en el proyecto de Presupuestos elaborado por el Gobierno para 1993 se mantiene una partida para el programa comunitario de intercambio de estudiantes "Erasmus".

Fereres, que asistió en la Universidad de Barcelona (UB) a la reunión semestral del comité consultivo de Erasmus, eludió determinar la aportación española al citado programa, "porque los presupuestos aún no ha sido aprobados", aunque matizó que

"seguramente aumentará" respecto al año anterior, en el que ascendió a 190 millones de pesetas.

SEGUNDA FASE

Cerca de 87.000 estudiantes de los doce países comunitarios, entre ellos 9.600 españoles, participarán este curso en los diversos programas de intercambio que integran el programa Erasmus, que en 1994 finalizará la segunda fase de su aplicación.

Un total de sesenta representantes de los gobiernos y universidades europeas participa-

ron en esta reunión en la que se evaluaron los resultados de las dos primeras fases de Erasmus y se debatió las características de la tercera fase, que se desarrollará entre 1994 y el año 2000.

El jefe de división de la Task Force de Recursos Humanos y Educación de la Comunidad Europea, Domenico Lenarduzzi, señaló en rueda de prensa, tras la reunión, que uno de los objetivos de esta tercera fase será conseguir que un diez por ciento de los estudiantes universitarios europeos se beneficien de estos programas.



EL LIDER EN DIESEL* A PRECIO DE GASOLINA.

PEUGEOT 309 VITAL 1.9 DIESEL

DESDE **1.452.000** PTAS.

(IVA Y TRANSPORTE INCLUIDOS)

Ahora puede disfrutar todo un Peugeot 309 Diesel por el precio de un gasolina.

O si lo prefiere, según modelo,

AIRE ACONDICIONADO GRATIS O VENTAJAS EQUIVALENTES.

Y, por supuesto, con todas las características que hacen de Peugeot el líder en diesel: motores diesel y turbodiesel de 1.905 cc, hasta 78 cv de potencia, 5 velocidades, desde 4.4 litros a los 100 km y más de 1.000 kms sin repostar. Todo lo que usted busca en un diesel, ahora a precio de gasolina.

*Peugeot, líder mundial en fabricación de motores diesel.

Y SI QUIERE PUEDE DISFRUTAR UN PEUGEOT 309 GASOLINA.

DESDE **1.330.000** PTAS.

(IVA Y TRANSPORTE INCLUIDOS)

PEUGEOT 309. ES OTRA HISTORIA.



PEUGEOT

Viernes
25
septiembre

► CALENDARIO

PARA MAÑANA
Sábado 26 de septiembre.
Van 270 días; faltan 96.
Sol: De 6,6 a 18,05 horas.

► SANTORAL

Santos: Cosme, Damián, Amancio, Cristóbal, Cipriano y Justina.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Ramos Rodrigo. Carretera de Villacastán, 10.

► CINE: Hoy, Sala Zuloaga: a las 8, Cristóbal Colón, a las 11, "Instinto básico".

Bono Loto

Miércoles, 23

2 6 16 18 20 32 Com. 17
Rein. 7

Martes, 22

2 13 18 26 28 41 Com. 29
Rein. 7

Lunes, 21

1 20 23 38 39 45 Com. 47
Rein. 7

Domingo, 20

36 37 40 42 43 46 Com. 11
Rein. 7

lotería primitiva

Sábado, 19

25 28 33 38 43 44 Com. 39
Rein. 7

Jueves, 24

17 18 31 33

42 Com. 32 Rein. 6 45

ONCE

Jueves, 24

35.874

Miércoles, 23 Martes, 22
00.562 55.338

Lunes, 21 Viernes, 18
23.764 49.732
031

Tiro al plato

EN SEGOVIA
2.ª edición Copa Federación.
Organiza: Federación Provincial. Domingo, 27 de septiembre, 10 de la mañana, campo de tiro "Peñas Buitreras", Segovia.

TERMOMETRO ▼



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM. MAX.	TEM. MIN.	P. L/M ²
Valladolid	23,8	9,4	
León	20,8	8,4	
Zamora	25,0	10,8	
Salamanca	24,6	7,8	
Palencia	22,9	8,1	
Burgos	22,0	6,0	
Soria	22,4	10,4	
Segovia	22,6	12,6	
Avila	21,8	9,2	

LIGERO DESCENSO DE LAS TEMPERATURAS

Para hoy: en el norte, nuboso con posibilidad de alguna precipitación, y en el resto, intervalos nubosos con nubosidad de evolución y chubascos tormentosos dispersos en las áreas de montaña y sus proximidades. Aumento de la nubosidad desde el oeste durante la tarde-noche, con chubascos de intensidad moderada. Temperaturas en ligero a moderado descenso, con máximas entre 18 y 23 grados y mínimas para la próxima madrugada entre 5 y 10 grados. Vientos del suroeste flojos a moderados.

Para mañana: muy nuboso, con chubascos de intensidad moderada. Temperaturas en moderado descenso. Vientos del suroeste, moderados.

EXPOSICIONES ▼

EN LA CASA DEL SIGLO XV

- Agustín Domingo Ortiz, "Cadencias pétreas". Hasta el 30 de septiembre.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra cultural de Caja Segovia)
- Sefarad. "Los judíos en España, de la Edad de Oro a la expulsión". Hasta el 10 de octubre.

- Pruden Sanz. Figuras y animales, esculturas. Hasta el 27 de septiembre.

EN LA CASA DE LA QUIMICA

"La Casa de la Química: ciencia, artillería e ilustración.

EN EL CASTILLO DE COCA

- "Encuentros 92". Exposición sobre el V Centenario del Descubrimiento de América. Hasta el 12 de octubre.

EN LA CERVECERIA SANTANA

- Domingo Otones, acrílicos. Hasta el 5 de octubre.

BIBLIOTECA ▼

HORARIO DE LA BIBLIOTECA PUBLICA

Biblioteca Pública.— Desde el pasado día 17 de septiembre la Biblioteca Pública del Estado ha vuelto a adoptar su horario normal, que es el que se expone a continuación:

— De lunes a viernes.

Sala de lectura y préstamo de adultos: de 9 de la mañana a 9 de la noche ininterrumpidamente.
Sala infantil: de 3 de la tarde a 9 de la noche.

Puntos de información cultural (P.I.C.): de 8 de la mañana a 3 de la tarde.

— Sábados.

Sala de lectura, préstamo de adultos y sala infantil: de 9 de la mañana a 2 de la tarde.

AVISOS ▼

CENTROS FAMILIARES CAJA SEGOVIA

- Los próximos días 29 y 30 estará abierto el plazo de matrícula para participar en los cursos 92-93 de los centros familiares de Caja Segovia del Cristo del Mercado y Nuestra Señora del Carmen. Los actividades contemplan diversos cursos de manualidades, actividades corporales y culturales, además de ciclos de conferencias, excursiones y cursos monográficos sobre técnicas de estudio y trabajo para niños y jóvenes.

HOY, OFRENDA DE FRUTOS A LA VIRGEN DE LA FUENCISLA

Como en años anteriores, hoy viernes día 25, y como acto previo a los cultos del novenario, tendrá lugar la tradicional ofrenda de los frutos de la tierra a la Virgen de la Fuencisla.

Participarán en la ofrenda la reina y damas de honor de las ferias y fiestas en representación del Ayuntamiento, las asociaciones de vecinos, la Asociación de Camareros y el Gremio de Cocineros, la Asociación de Amas de Casa, Asociación de Taxistas y las localidades de la Comunidad de Villa y Tierra de Segovia que tiene como patrona a la Virgen de la Fuencisla, estando abierto el acto a cuantos quieran participar en el mismo.

La concentración de los participantes tendrá lugar a las 5,15 horas de la tarde en la plaza Oriental del Acueducto para desde allí dirigirse el cortejo hasta la Catedral, donde realizará la ofrenda el escritor José Antonio Flórez Valero.

URGENTE

Se necesitan DIEZ PISOS amueblados en Segovia y alrededores, no importa zona, para empleados de nueva empresa en Segovia.
Contrato 2 años.
Teléfono 44 30 35

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

ATAQUE AEREO SOBRE LA BASE DE GIBRALTAR

Roma.—Comunicado del Cuartel General de las fuerzas aliadas:

En Egipto, duelos de artillería y actividad de reconocimiento por las formaciones aéreas.

En la noche última nuestros bombarderos de gran radio de acción atacaron la base de Gibraltar, provocando incendios en los objetivos previstos. Todos nuestros aviones regresaron a su base.

Comunicado británico del Oriente Medio:

El Cairo.—En la noche del 23 al 24, nuestras patrullas se mostraron activas. Equipos de trabajadores y patrullas enemigas fueron atacadas y dispersadas.

Ayer, nuestras fuerzas terrestres no tuvieron nada importante que señalar. Nuestros aviones bombarderos averiaron a un petrolero escoltado por destructores al Noroeste de Tobruk en la noche del 23 al 24.

Durante la jornada el 24 aumentó ligeramente la actividad aérea sobre Malta. Un "Júnker-88" fue derribado sobre el mar. Ayer la actividad aérea sobre el campo de batalla fue muy restringida.

CONFERENCIAS ▼

EL SIGNO ZODIACAL

El próximo lunes día 28, a las 20 horas, conferencia de Laura Villa, en el salón de actos de Caja Segovia, sobre el signo zodiacal de Virgo.

EN PRADENA

El próximo martes, día 29, a las 20 horas, conferencia en el Centro Familiar de Prádena, de la senadora del PP de La Rioja, Isabel San Baldomero, sobre "Participación de la mujer en la sociedad". La conferencia esta organizada por la Asociación de Amas de Casa de la localidad.

SEGOVIANOS EN CANTABRIA

Hoy viernes, día 25, Segovianos en Cantabria tiene programada la conferencias "Leyenda y realidad del Acueducto", a cargo de Francisco I. de Cáceres, historiador y jurista. Comenzará a las 19,30 horas en el Centro Cultural Madrado de Santander.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA

Nota informativa:

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, pone en conocimiento de todos los vecinos de El Espinar y su comarca, que en la tarde del próximo martes, 29 de septiembre, en horario de 5,30 a 9,30 horas, se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Centro Médico de El Espinar (Segovia), a cargo del Equipo de Extracciones de la referida Hermandad, que se desplazará al citado Centro Médico a tal fin, esperando esta Hermandad la colaboración más entusiasta.

La Hermandad de Donantes de Sangre, agradece por este medio a todos la colaboración que no dudamos va a existir.

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid
ACCION 5
Teléfono 91-5339700

PERDIDAS

SE HA EXTRAVIADO perra fosterrier blanca y negra, dos meses, responde por "Cuqui". Barrio San Millán. Teléfono 441858. Se gratificará.

ALQUILERES

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

ALQUILO nave almacén barata. Tiempo indefinido. Teléfonos 422719 y 441400.

ALQUILO piso amueblado, 3 dormitorios, para matrimonio. Teléfono 433095.

ALQUILO o vendo dos locales de 160 y 65 m² en Nueva Segovia, totalmente acondicionados. Ocasión. Teléfono 443056.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 493017.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, servicios centrales, junto Domingo de Soto. Teléfono 436284.

APARTAMENTO DE LUJO, cocina amueblada, muy céntrico. Teléfono 437127 (de 1 a 2).

ALQUILO piso en Madrid. Teléfono 181039.

ALQUILO piso grande, céntrico, para chicas universitarias o estudiantes. Teléfono 432224.

ALQUILO piso, 4 dormitorios, garaje, armarios empotrados, cocina amueblada. Teléfono 594057.

SE ALQUILA local, edificio Puerta Castilla. Avda. F. Ladreda, 28. Teléfono 433679.

ALQUILO casa amueblada. Teléfono 490201.

SE ALQUILA piso para estudiantes. Teléfono 437229 (llamar de 3 a 5).

ENSEÑANZAS

PIRAMIDE: Centro de informática. Diseño Autocad. Contabilidad informatizada. Ofimática. Programación. Fernán García, 1, 1.º, junto Acueducto. Teléfono 441566.

ACADEMIA COLON. Preparación de oposiciones del Estado, S. Social, Castilla y León e Insalud. Cuerpo de Gestión. Cuerpo Administrativo. Cuerpo Auxiliar. Oficiales de Justicia. Auxiliares de Justicia. Agentes judiciales. Correos. Policía Nacional. Información y matrícula: de 17,30 a 20,00 horas. C/Colón, 5 (frente Hacienda). Teléfono 434349 (comienzo curso 1 octubre).

FORUM. Preparamos tu futuro, instituciones penitenciarias por funcionarios licenciados en Derecho, Criminología y Contabilidad, grupos reducidos. Inicio clases, octubre. Teléfono 444857, Fernández Ladreda, 24, 1.º D.

FORUM. Preparamos tu futuro, Correos, Auxiliar, clasificación y reparto, fácil acceso, no se necesita mecanografía, textos actualizados, previsible convocatoria. Teléfono 444857, Fernández Ladreda, 24, 1.º D.

INMINENTE convocatoria de aproximadamente 15 plazas Policía Municipal. Preparación completa. Textos-test en Academia Studio-21. Gascos, 9. Teléfono 434010.

LOGOS. Oposiciones. Gestión de Hacienda. Administrativos. Auxiliares Estado, Castilla-León y Administración Local. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

MECA-RAPID. Abre las puertas a tu futuro.

MECA-RAPID. Cursos intensivos de mecanografía. 28 horas, 200 pulsaciones.

MECA-RAPID. Taquigrafía. Informática. Contabilidad. Ezequiel González, 30. Mahonías. Teléfono 444139.

OPOSICIONES: Instituciones Penitenciarias por funcionarios licenciados en Derecho, Criminología y Contabilidad. Inicio clases, 1 de octubre. Teléfonos 427378-427164.

ACADEMIA NOBEL. Clases particulares de apoyo: Ciencias, Letras e Idiomas de EGB, BUP, COU y FP. Oposiciones: Auxiliares, Administrativos y Gestión para el Estado, Comunidades Autónomas y Ayuntamientos. Policía Nacional, Guardia Civil y Policía Municipal. Independencia, 9. Teléfono 426915.

IDIOMAS DELAFORD: Para aprender inglés bien. IDIOMAS DELAFORD: Doce niveles desde los cinco años. IDIOMAS DELAFORD: Horarios amplios, grupos pequeños. IDIOMAS DELAFORD: Para aprobar el inglés desde el principio. IDIOMAS DELAFORD: En Fernández Ladreda, 28. Teléfono 435739.

OPOSICIONES Instituciones Penitenciarias, ambos sexos. BUP o equivalente. Plazas toda España, comienzo 1.º de octubre. Preparación: Rufino Prieto. Teléfono 424628.

GANADOS

"FM", revista semanal informativa, precios ganados, productos agroganaderos, mercados ganaderos, lonjas agropecuarias, certámenes feriales. Suscríbese (923) 270587.

VENDO chotos, añojas, sementales, Limusín puros carta, saneados. Espinar (Segovia). 911/181623.

IMPAGADOS

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611-354887.

TRABAJO

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209, San Sebastián.

SE NECESITA señora para limpieza cocina. Restaurante Las Tres BBB.

SE NECESITA camarero, domingos libres. Teléfono 430664.

SE PRECISA camarero, jornada continuada. Teléfono 427169.

NECESITO chica para tareas de hogar y cuidar niño mañanas. 434750.

BOLSA UNIVERSITARIA necesita señoritas estudiantes, cuidar niños, ayudar casa, internas, dejando las mañanas o tardes libres. 91/4451258.

SE NECESITA ayudante o aprendiz de camarero, librando los domingos. Teléfono 425507.

SE NECESITA empleada para bar/restaurante en Sepúlveda. Teléfonos 540172-540127.

SE NECESITA ayudante de cocina. Gobernador Fernández Jiménez, 14. Segovia.

NECESITO cocinero/a para Pedraza. Posada D. Mariano. Teléfonos 509887-509886.

NECESITO cocinero y camarero. Teléfono 432573.

SE NECESITA camarero para bar Marinada. De 16 a 22 años. Teléfono 420066.

SE NECESITA empleada de hogar externa. Teléfono 437427.

VARIOS

ROSA AZUL. Relaciones Sociales y Humanas. Amistad. Matrimonio. 983/375005.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmátic. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

SE VENDE acción del Casino de la Unión. Teléfono 424237.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

"JOVENCITAS" Si pasas por Madrid ¡Visítanos! 5594566.

DETECTIVES LIBRA. 25 años experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. España, extranjero. 91/5939600.

VEHICULOS

VENDO Land Rover-109 con super marcha, turbo en buen estado. Teléfono 470420.

TRACTORES, remolques y vertederos nuevos y usados. Talleres Higuera. Teléfono 179165. Concesionario Fiatagri. Sangarcía.

INMOBILIARIAS



TOVAR. Vende piso 3 dormitorios, Ezequiel González, planta cuarta, amueblado.

TOVAR. Vende piso 3 dormitorios, Jerónimo Aliaga, cocina amueblada, soleado.

TOVAR. Vende piso 4 dormitorios, El Salvador, 2 amplias terrazas.

TOVAR. Vende pisos 2-3 dormitorios, San Cristóbal, en construcción y llave en mano.

TOVAR. Vende piso 4 dormitorios, junto Vía Roma, garaje, segundo.

43.59.50 43.54.61
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 70 m². Acondicionado. Estupenda fachada en semiesquina.

HABITAT: SANTO TOMAS. Magníficos locales comerciales, 70-80 m². Diáfanos. Planta calle.

HABITAT: CALLE ESCULTOR MARINAS. 125 m². Excelente situación. Dos plantas. Cualquier actividad.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 225 m². Dos plantas. Todos los servicios. Dos salidas de humos.

HABITAT: CTRA. VALLADOLID. 98 m². Completa instalación para bar. También venta.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



AMBITO. Vende chalets en Palazuelos, amplios, entrega inmediata, preciosas vistas.

AMBITO. Vende chalet adosado en El Sotillo. Jardines y piscina comunes. Ocasión.

AMBITO. Vende chalet en Marugán, con parcela de 2.500 m². Preciosa zona ajardinada, buen precio.

AMBITO. Vende chalet 300 m², con parcela amplia cerca de Espirido.



ALZA Inmobiliaria. Facilitamos y agilizamos su gestión inmobiliaria. P.º Ezequiel González, n.º 24, 1.º E (Edificio San Roque) Segovia. Teléfono 443636.

VENTAS

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.



MANTELERIAS 30% Dto. BANDEJAS 30% Dto. MESA ALOS con 4 sillas, 32.990. MESA TV. Estilo Inglés, 23.780. RINCONERA. Estilo Inglés, 19.990.



VENDO últimas plazas de GARAJE en Ctra. Granja, junto Angel del Alcázar. ENTREGA INMEDIATA. Teléfono 44 30 33

ATENCION: Albañiles y constructores. Arena de miga alta. calidad en cribado y resistencia. Precios interesantes. En planta o servicio domicilio. Teléfonos 429083 / 440187.

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

VENDO pastores alemanes con muy buen pedigrí, baratos. Teléfono 434405.

VENDO piso exterior, 76 m². calefacción individual, plaza garaje, trastero. Teléfono 444319.

DOS PISOS (posible dúplex) en construcción y local comercial. C/ Miraflores. AMBITO. Teléfono 443033.

LA GRANJA, información sobre viviendas y locales. Bar en traspaso. Teléfono 470721.

La línea erótica más atrevida
LINEA
903 322 223 X 903 322 224
60 PTS. / MINUTO - NOCHES Y FINES DE SEMANA 42 PTS. / MINUTO - MAYORES DE 18 AÑOS

CLUB 903
SIN IDENTIFICACION SIN TARJETA CREDITO
te lo contamos todo
DESEAME 903.300.331
con teléfono para que puedas hacer una cita
LIGAME 903.300.332
TOMAME 903.300.333
DEVORAME 903.300.334
FURIA SEXUAL 903.300.335
CLUB 903 - 60 Pts. por minuto Noches y Festivos 42 Pts. (+IVA)

MIEDO

Viaje al fondo del ser humano

Cómo superar el miedo, las fobias e inhibiciones

El miedo, las fobias, la ansiedad y la inhibición siempre acompañan al hombre. Son manifestaciones diversas del sentimiento del temor y constituyen las motivaciones de la mayor parte de nuestros actos. Desde la infancia sufrimos

situaciones en que se experimenta o estimula cierta clase de miedo. En los niños, basta cualquier suceso inesperado, ante el que no se encuentren preparados, para provocar una indefinible sensación de temor.

ANDRES HURTADO

Durante los primeros meses de la infancia, cualquier ruido insólito provoca reacciones de miedo. En una fase posterior, el miedo suele deberse a un fuerte alboroto, a un movimiento súbito y a ciertos objetos que producen incomodidad o dolor. Más adelante, sufre emocionalmente humillaciones y la desaprobación de sus semejantes y puede ser víctima de cierto grado de temor o de respeto por las consecuencias de su conducta.

En las personas adultas, cuando su situación en el contexto de la sociedad se ha estabilizado, los temores están a menudo asociados a posibles amenazas a la satisfacción de las necesidades. Estas amenazas, por regla general, se relacionan con el éxito o el fracaso en el trabajo y en la vida social.

Si los temores son furtes e irracionales y la situación en que se les experimenta no justifica su intensidad, el miedo asume el carácter de fobia y puede conducir a la represión de algún aspecto de la conducta. Por ejemplo, si una ama de casa siente cierto miedo a alejarse de su hogar, actuará normalmente y llegará a superar su temor. Pero si su aprensión crece demasiado, su comportamiento y su actuación se harán tímidos e inhibidos.

TODO TIPO DE EXPLICACIONES

Ha habido todo tipo de explicaciones, cultas, mitológicas y sobrenaturales, de las causas de estos temores patológicos o fo-

bias. En los últimos tiempos, las opiniones se han reducido a dos teorías: una respecto a los conflictos y experiencias psicológicas que producen las fobias y otra sobre el condicionamiento y desarrollo de las mismas.

Según la teoría psicoanalítica, las fobias se originan en la infancia, a menudo por causas sexuales. Por ejemplo, la agorafobia, que literalmente significa "temor al mercado", a menudo se presenta como "temor a los espacios abiertos" y es más frecuente en las mujeres que en los hombres. La teoría psicoanalista explica este miedo como una reacción a las tentaciones subconscientes, pues las calles

tra lo que decimos. Durante muchos años, tenía miedo a alejarse de su casa y de la universidad, hasta que gracias a un tratamiento psicoterapéutico logró recordar un incidente atemorizador de su infancia: se había alejado de su casa siguiendo las vías del tren y, al pasar uno de éstos, el vapor de la locomotora le quemó. El verdadero motivo por el que quería permanecer en casa, o cerca de ella, era el temor que se originó a causa de aquel incidente. Al recordar aquella experiencia olvidada, la fobia que experimentaba se redujo notablemente.

Otro caso es el de una joven que se asustaba ante los ruidos o la vista del agua corriente. Bas-

El hombre y la mujer, con frecuencia son víctimas de los castigos, amenazas o condicionamientos de ese grupo social que hemos dado en llamar literalmente "la gran familia humana"

abiertas o la plaza del mercado atraen a la mujer hacia la aventura sexual. De tal modo, elude este apremio subconsciente y evita "las ocasiones de pecado".

Las hipótesis psicológicas sobre el desarrollo de las fobias no se restringen al campo de los impulsos sexuales reprimidos. En general, estas teorías asocian más bien la fobia con incidentes que ocurrieron durante un período temprano de la vida. El caso célebre del profesor y poeta norteamericano W.E. Leonard ilus-

traba nombrar alguna de estas cosas para atemorizarla. Al parecer, a los siete años de edad fue de excursión con su madre y una hermana de ésta y, al regresar, se quedó atrás. Como tardaba en volver, su tía fue a buscarla y la halló atrapada entre dos rocas en un riachuelo, mientras el agua le salpicaba la cabeza, después de chocar contra las piedras. La tía prometió no contar el incidente y no visitó a la familia en muchos años, durante los cuales la niña desarrolló su fobia. Cuando



Temor a la noche.

al fin vino y se enteró de la situación, relató el incidente. El mero recuerdo del mismo produjo la desaparición de la fobia de la joven.

Aunque estos relatos ilustran el papel que desempeña la carga emocional de los recuerdos en la formación de las fobias, no siempre es posible obtener unos resultados tan positivos y precisos. No siempre la psicoterapia logra aliviarlas.

CONDUCTAS CONDICIONADAS

La segunda teoría sobre el desarrollo de las fobias, arranca de los primeros experimentos de Pavlov sobre el condicionamiento en la conducta. Desde entonces, los psicólogos han demostrado que dicho condicionamiento es la forma común del aprendizaje. Según esta teoría, tanto el desarrollo emocional normal como la neurosis, se explican como consecuencia de situaciones de aprendizaje.

El experimento clásico que

demuestra este principio fue llevado a cabo en Estados Unidos con un niño de once años, llamado Albert, y una rata blanca. Al principio, Albert mostraba interés en jugar con el animalito, pero en una ocasión, el observador produjo un ruido fuerte que hizo que el niño se asustara. Esto se repitió varias veces y, gradualmente, Albert desarrolló reacciones de temor ante la rata blanca, aún sin escuchar el ruido. Se hallaba, por tanto, en un proceso de condicionamiento y el temor se había apoderado ya de él. Más tarde, inconscientemente, generalizó el estímulo causante de dicho temor, lo asoció a toda clase de objetos blancos y llegó a tener miedo de los conejos y de otros objetos peludos, e incluso de una barba blanca.

Así, según esta teoría, los temores o fobias se adquieren por un condicionamiento accidental ante ciertos estímulos y se generalizan a situaciones que de otra forma no producirían miedo.

La presión colectiva

aprendizaje que continuamente se le presentan a medida que progresa en madurez intelectual.

Casi todos los miembros de la moderna sociedad experimentan inhibiciones en diversos grados. Hay algunos individuos de personalidad psicopática, cuya tendencia a la conducta impulsiva y agresiva no se ve coartada por la inhibición y les importa poco que su propia conducta sea inaceptable socialmente. En consecuencia, sus actos pueden ponerles fácilmente en conflicto con la ley.

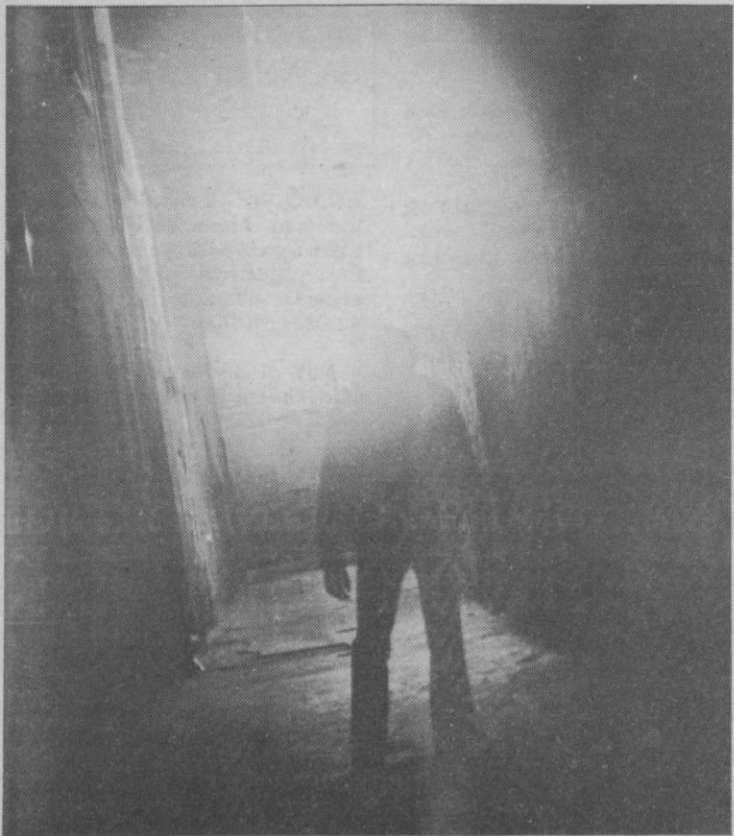
Hay otras personas, por lo demás maduras y estables, que, debido a una enfermedad cerebral o a algún trastorno corporal, sufren cierta falta de inhibición normal. Los tetumores cerebrales, la arteroesclerosis cerebral o los trastornos seniles precoces del cerebro suelen actuar de esta forma, pues afe-

ctan a los centros nerviosos que normalmente son responsables de las inhibiciones y del control de la conducta.

Asimismo, el alcohol y las drogas pueden hacer desaparecer las inhibiciones de la conducta de los individuos más maduros, estables e inteligentes, pues deprimen la actividad de los más importantes centros cerebrales.

Cuando el centro inhibitorio no actúa de manera adecuada, es decir, no cumple con su cometido de censor, surgirán modos de comportamiento que normalmente no se producirían.

Las emociones relacionadas con el temor, son poderosas y nos afectan a todos. La persona a quien un temor, una fobia o una ansiedad afectan intensamente, experimentan fuertes presiones en su existencia cotidiana y grandes tensiones en sus relaciones sociales.



Miedo a la oscuridad.



15.30.- ABIGAIL
16.20.- PRIMERA SESION
"La maravillosa Angélica"
17.45.- AVANCE TELEDIARIO
17.10.- PARA NOSOTROS
19.55.- AVANCE TELEDIARIO
20.00.- TIEMPOS DIFICILES PARA EL PLANETA TIERRA
21.00.- TELEDIARIO - 2
21.30.- SIN VERGUENZA
22.00.- "Dirty Dancing"
23.55.- DIARIO NOCHE
00.15.- ALAIN DELON
"Trayecto mortal"
01.35.- ALUCINE
02.55.- CAPITALES CULTURALES DE EUROPA
03.50.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07.00.- CARTA DE AJUSTE
07.29.- APERTURA
07.30.- CLIP, CLAP VIDEO
08.00.- CAPITALES CULTURALES (Redifusión).
09.00.- ULTIMAS PREGUNTAS
09.30.- PARA NOSOTROS
09.55.- EL MUNDO DE BOBBY
10.20.- WINSPECTOR
10.40.- JUEGOS SIN FRONTERAS
12.15.- CRISTAL
13.00.- DIBUJOS ANIMADOS
13.25.- ROCKPOP
14.30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15.00.- TELEDIARIO - 1
15.30.- DELFY Y SUS AMIGOS
16.00.- SESION DE TARDE Y AVENTURA
"La sombra del miedo"
17.40.- OBJETIVO INDISCRETO
18.15.- TRAS LA PISTA DEL CRIMEN
"Distraído"
20.05.- EL HIJO DE LA ISLA
21.00.- TELEDIARIO - 2
21.30.- INFORME SEMANAL
22.30.- SABADO CINE
"Nacional III"
La historia de los Leguineche ha sufrido muchas alteraciones. El marqués vende su palacio y se traslada con Luis José, su hijo, a un piso de su propiedad. Les acompañan Segundo y Viti, los dos criados, que han contraído matrimonio. Después, al morir el padre de Chus, la mujer de Luis José, toda la familia se traslada a Extremadura, para recibir la herencia.
AVANCE TELEDIARIO
00.25.- "La parte del León"
01.50.- SABOR LATINO
02.50.- DESPEDIDA Y CIERRE



12.00.- TENIS. COPA DAVIS
España-Israel
19.30.- LA PELICULA DE LA TARDE
"Un amor de verano"
21.00.- DIAS DE CINE
21.40.- REDACCION DE LA 2
22.00.- DETECTIVE PRIVADO
22.50.- EN ESCENA
00.40.- AREA RESERVADA
01.00.- CINE CLUB. CINE Y MUSICA
"Dos billetes para Broadway"
02.45.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07.00.- CARTA DE AJUSTE
07.29.- APERTURA
07.30.- CADENA DE LAS AMERICAS
11.30.- CARRUSEL DE LAS AMERICAS
12.30.- LOS CONCIERTOS DE LA 2
"La walquiria"
14.00.- EL MEJOR DEPORTE
14.00.- TENIS. COPA DAVIS
16.30.- BALONMANO. LIGA ASOBAL
19.00.- ANILLOS DE ORO
20.00.- FESTIVAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN
20.45.- REDACCION DE LA 2
20.00.- NUESTROS DETECTIVES
22.00.- VEN AL PARALELO
23.20.- EN PORTADA
23.50.- SERIES DEL SABADO.
"Sabor a muerte"
00.35.- LA HISTORIA
01.30.- HOLLYWOOD RECUERDA
02.30.- DESPEDIDA Y CIERRE

15.30.- TELECINE
"Muchachas en vacaciones"
17.30.- NOTICIAS
17.33.- LA MERIENDA
18.30.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
19.00.- SUPERMARKET
19.30.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20.00.- NOTICIAS
20.03.- MASTER
21.00.- NOTICIAS
21.30.- CONTACTO EN CALIFORNIA
22.30.- NOTICIAS
22.31.- QUEDATE CON LA COPLA
00.00.- NOTICIAS
00.15.- LA CLAVE
03.00.- CIERRE DE EMISION

Mañana

07.30.- CARTA DE AJUSTE
08.00.- LA LLAMADA DEL OESTE
08.30.- FURIA
08.50.- CAPITAN POWER
09.20.- ARCHIE Y SABRINA
09.35.- LA GUARDERIA
11.00.- CAZA SUBMARINA
11.30.- THUNDERCATS
12.00.- LOS GLADIADORES AMERICANOS
13.00.- CENTIMETROS CUBICOS
14.00.- NOTICIAS
14.03.- LA PANTERA ROSA
14.30.- LOS HEROES DE HOGAN
14.55.- NOTICIAS
15.30.- FARMACIA DE GUARDIA
"¿Dónde vas, Adolfo Ponce?"
16.00.- QUEDATE CON LA COPLA
17.30.- COSAS DE CASA
18.00.- POLVO DE ESTRELLAS I
"Las aventuras de Simbad"
20.00.- NOTICIAS
20.03.- SERIE
21.00.- NOTICIAS
21.30.- ESPECIAL TERROR
"Giro de tuerca"
22.30.- POLVO DE ESTRELLAS II
00.30.- POLVO DE ESTRELLAS III
"Sesión continua"
03.30.- SERIE
05.00.- CIERRE DE EMISION



15.30.- LAS DOS DIANAS
16.20.- CHARLAS DEL CORAZON
16.35.- "MARIA DE NADIE"
17.30.- SUPER GUAY
19.30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
20.00.- SU MEDIA NARANJA
20.45.- TELECUPO
21.05.- LA LOBA HERIDA
22.00.- BEVERLY HILLS 90210:
"Sensación de vivir"
22.55.- MELROSE PLACE
23.50.- HOOPERMAN
00.25.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00.45.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE?
01.45.- STARKY Y HUTCH.
La venganza
02.35.- F.B.I.
03.25.- CIERRE DE PROGRAMACION

Mañana

07.00.- AVANCE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
07.10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07.30.- LA EXTRAÑA PAREJA
07.45.- SUPERGUAY DEL SABADO
10.30.- PRESSING CATCH
11.00.- VIVAN LOS COMPIS
11.30.- VIP GUAY
12.00.- LA QUINTA MARCHA MAGAZINE
13.00.- TELECINCO, ¿DIGAME?
14.55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15.30.- CINE FIESTA
"Secuestro en Chaing Wang"
17.20.- ENREDOS DE FAMILIA
17.50.- A FUERZA DE CARINO
18.40.- GRAN PANTALLA TV
20.20.- LA LOBA HERIDA
22.00.- NOCHE DE ACCION
"Calles salvajes"
23.50.- TODO POR DINERO
00.20.- EROTISMO
"Amor y pasión"
01.50.- CINE
"Don Camilo monseñor"
03.40.- CIERRE DE PROGRAMACION

15.00.- CINE: "La guerra de los Rose"
16.56.- CINE: "Corazón salvaje"
18.56.- PIEZAS
19.05.- DOCUMENTAL NATURALEZA
19.35.- DIBUJOS ANIMADOS: "Mr. Bogus"
20.00.- AVANCE. REDACCION
20.05.- LOS 40 PRINCIPALES
20.30.- PRIMER PLANO
21.00.- TELESERIE: "Primos lejanos"
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- REDACCION. NOTICIAS
21.54.- INFORMACION DEPORTIVA
22.00.- ESTRENO CANAL+: "Abysss"
00.16.- CINE: "La mosca II"
01.56.- CUENTOS DESDE LA OSCURIDAD
02.18.- SESION ESPECIAL X
03.49.- CINE: "Lecturas diabólicas"
05.15.- CINE: "92 Grosvenor Street"
06.47.- CINE: "Visiones de un extraño"

Mañana

08.15.- ABC WORLD NEWS CON PETER JENNINGS
08.35.- VIDEOMINUTO
09.05.- TRANSWORLD SPORT
10.00.- CINE: "Ghost Dad"
11.30.- CINE: "Asesinato en Boston"
13.00.- DEL 40 AL 1
14.00.- REDACCION. NOTICIAS
14.05.- 24 HORAS
15.00.- FUTBOL AMERICANO
16.00.- FUTBOL INGLES (DIRECTO)
17.50.- CINE:
"Los dioses deben estar locos II"
19.35.- DIBUJOS ANIMADOS:
"Tintin en el país del oro negro"
20.00.- AVANCE. REDACCION
20.05.- TELESERIE:
"Puente de Brooklyn (3 Cap.)"
20.30.- TELESERIE: "Sigue soñando"
21.00.- LO + PLUS
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- REDACCION. NOTICIAS
22.00.- ESTRENO CANAL+: "Cry Baby"
23.22.- CINE: "Turk 182, el rebelde"
00.55.- CUENTOS DESDE LA OSCURIDAD
01.18.- SESION ESPECIAL V.O.: "Rocky V"
02.00.- DOCUMENTAL: HOLLYWOOD BILONIA (Multidifusión)
02.58.- CINE: "Donde está el corazón"
04.41.- CINE: "Compañero de viaje"
06.09.- CINE: "Orden de búsqueda"



TELEMADRID

15.25.- CINE DE TARDE
"La mujer del jefe"
16.45.- TOROS
19.35.- LA BOLA DEL DRAGON
20.00.- EN ACCION
20.30.- TELENOTICIAS
20.55.- EL TIEMPO
21.00.- SAQUE BOLA
22.30.- CINE: UNA DEL OESTE
"Furia en el valle"
00.00.- TELENOTICIAS
00.20.- CINE: "Chicle picante"
02.00.- CINE:
MADRUGADA DE VERANO
"El asno de oro"
03.40.- FIN DE EMISION

Mañana

07.30.- CARTA DE SINTONIA
07.50.- CINE MATINAL
"Chicas atrevidas"
10.10.- LA TIRA
14.30.- TELENOTICIAS
14.55.- EL TIEMPO
15.00.- LA BANDA DE...
EL CAPITAN PLANETA
15.25.- AMOR A PRIMERA VISTA
16.50.- CINE: UNA DE AVENTURAS
"Moby Dick"
18.45.- PARKER LEWIS,
NUNCA PIERDE
19.15.- FUTBOL
22.15.- CINE: COMEDIA ESPAÑOLA
"Una monja y un Don Juan"
23.45.- VERANO DE ESTRELLAS
01.15.- CINE: MADRUGADA DE VERANO
"Lápiz de labios"
Chris, una modelo que ha sido violada, ve cómo su agresor queda en libertad. Al poco tiempo, su hermana sufre el ataque del mismo sádico.
02.45.- FRESNO
03.35.- FIN DE EMISION

PEQUEÑA PANTALLA

DRAMA

UN AMOR DE VERANO ★ (LA 2. 19,30).—Un hombre sale de un hospital en el que ha permanecido ingresado varios meses. Sufre de amnesia y no es capaz de recordar nada de su vida anterior. Por ello, decide inves-

tigar su pasado y tratar de encontrar a su familia. En el proceso conocerá a una mujer de la que acabará por enamorarse y con la que iniciará una relación marcada por la sombra de ese pasado que amenaza sus vidas.

SUSPENSE

TRAYECTO MORTAL ★★ (TVE-1. 23,05).—David, un reputado dibujante de comic retirado, sufre un tremendo accidente motivado por una fuerza inexplicable. Para poder salvar la de su hijo, gravemente herido en ese accidente, David se ve obligado a vender su alma a una fuerza sobrenatural, que

quiere destruir el mundo a través de los comic y pretende aprovecharse de las dotes artísticas de David. Atrapado entre la espada y la pared, David tendrá que intentar salvar a su hijo pero también tratará de engañar al demonio para evitar que lleve a cabo sus siniestros planes.

CIENCIAFICCION



Una escena del filme de Val Guest "El experimento..."

EL EXPERIMENTO DEL DOCTOR QUATERMAS ★★★ (TVE-1. 00,50).— Una joven pareja ve como un cohete baja en picado y se hunde en el suelo. Es el cohete constriado por el doctor Quatermass, que regresa del espacio con tan solo un miembro de la tripulación a bor-

do. Víctor Carron, el único superviviente del extraño viaje, es invadido por una inteligencia alienígena y se transforma en una especie de ser sin voluntad y con el metabolismo de una voraz planta carnívora. Escapa del laboratorio y siembra el pánico por todo Londres.

MUSICAL

DOS BILLETES PARA BROADWAY ★★ (LA 2. 01,00).— Las alumnas de un pequeño colegio encuentran sus amores y el éxito en una gran ciudad. Una de ellas ayuda a una cantante amiga a presentarse en un programa de televisión, el famoso programa presentado por Bob

Crosby. Una vez que sale al aire salta rápidamente a la fama y es conocida en todo el país. Un musical no muy conocido hoy en día y cuyo máximo aliciente son las canciones compuestas por Jule Styne y Leo Robin y algunos temas de Rogers Hart.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

MEDALLA DE ORO DE LA CIUDAD DE SEVILLA PARA LA MADRE DEL REY

Doña María de las Mercedes de Borbón y Orleans, madre del Rey Juan Carlos, tuvo ayer en Sevilla un emotivo recuerdo hacia esta capital, durante el acto en el que su hijo le impuso la Medalla de Oro de la ciudad, que previamente le había entregado el alcalde, Alejandro Rojas Marcos.

El Rey tuvo palabras de recuerdo para su padre, el Conde de Barcelona, ausente por encontrarse ingresado en la Clínica Universitaria de Navarra, donde es sometido a diversas pruebas clínicas para tratar una afección de piel.

La madre del Rey se emocionó al pronunciar un breve discurso, con el que se clausuró el acto, ante las autoridades y el público congregado frente a la fachada principal del Ayuntamiento de Sevilla. La condesa de Barcelona recordó a sus padres y agradeció la máxima distinción que concede la capital andaluza, "a la que tanto quiero", dijo con voz entrecortada y ahogada por las lágrimas.

A propuesta del alcalde, el Ayuntamiento de Sevilla acordó en el mes de mayo de este año conceder la Medalla de Oro de la ciudad a doña María de las Mercedes "por su actuación notoriamente benefactora en interés de Sevilla".

MISCELANEA

Así lo afirma en su último número la revista "Lecturas"

El noviazgo del Príncipe Felipe e Isabel Sartorius podría ser oficial en octubre

En el mes de octubre próximo podría anunciarse oficialmente el noviazgo del Príncipe Felipe de Borbón e Isabel Sartorius, y la boda se celebraría en 1993. Así lo asegura la revista "Lecturas", en su último número, que cita fuentes cercanas "a la mismísima Casa Real". Otra revista destaca el acoso de la prensa hacia Isabel.

Madrid (Efe).—La revista se hace eco también de la visita que, por separado, aunque en las mismas fechas, hicieron recientemente a la Expo el Príncipe e Isabel Sartorius, visita que también es destacada por "¡Hola!" e ilustrada con varias fotografías.

Esta última revista, que anunció hace un año la ruptura de la relación entre el Príncipe y la joven Sartorius, y que ha insistido siempre en que esa relación está rota, dedica dos páginas a comentar el "acoso insoportable" que sufre Isabel por parte de los medios de comunicación. Corresponde a la prensa, escribe "¡Hola!", "atemperar la curiosidad, aliviar el cerco y, en consecuencia, respetar la intimidad de la vida de la mujer que, quién sabe si podría estar llamada a grandes responsabilidades".

ALBERTO DE MONACO

Alberto, el heredero del Principado de Mónaco que ha cumplido ya 34 años, medita, informa "Semana", la posibilidad de comprometerse con la modelo alemana Claudia Schiffer, a quien ha pedido que se case con él mientras le explicaba las obli-



Isabel Sartorius.

ARCHIVO

gaciones y privilegios que podrían compartir.

Tras la marcha de Carolina a Saint-Remy y el alejamiento de Estefanía de la vida oficial, el Principado, señala la revista, necesita más que nunca una prime-

ra dama. Claudia, que según Alberto reúne todas las cualidades que pide a la mujer de su vida, medita la propuesta y ha confesado que tiene miedo "porque no sólo me casaría con Alberto sino también con un país".

BURBUJAS

● ... Con dos años ocupando cargo público, hay pensionistas privilegiados que cobran jubilaciones superiores a los siete millones de pesetas. Enterarse de esto, cuando con trece o catorce años de cotizaciones sólo pudieron lograr una pensión hoy establecida en 32.000 pesetas, nos hace pensar en el "taco" que soltarán y no dejarán de repetir esos castigados, abandonados y olvidados ciudadanos. Se prometió que siempre estarían cerca de los más necesitados, pero sólo lo dijeron. Y ya se sabe que del dicho al hecho...

● ... La duquesa de York está separada del príncipe Andrés, pero con facturas de trescientos millones de pesetas en gastos de intendencia general. ¡Así es la vida! Unos mucho y otros esperando que una "primitiva" solución sus problemas.

● ... Buscaban a los mejores profesionales y se dispusieron a estudiar sin regatear horas y sacrificios. Pero hoy, compuestos y sin puesto. La congelación del empleo público deja a miles de opositores sin ilusión de hallar trabajo. ¡Hay enfados que son justificados!

VISTO Y NO VISTO



OTRO PATIO CUBIERTO.— Siguiendo con la moda de cubrir patios históricos, le ha tocado el turno al del Colegio Universitario Domingo de Soto. La cubierta de vidrio y madera de pino, se completará con un sofisticado sistema de apertura de sus distintas secciones.— (Foto: Peñalosa).

"UMOR SIN ACHE

Teléfono erótico para economistas

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ ECONOMISTA.— ¿Es ahí el teléfono erótico para economistas? Quería hablar con una señorita de esas que tienen ustedes con mucha inflación en las caderas.

UNA VOZ.— Le pongo, le pongo... a ver, al habla... al habla...

SEÑORITA.— ¿Haló? Yo soy la explosiva Encarnita, y tengo más curvas que la curva de la demanda de este teléfono erótico, que ya es decir.

ECONOMISTA.— Ay, ¿sí? Pues a ver si me animas el mercado de valores, Encarnita, porque últimamente estoy algo aburrido y deflacionado. Ya sabes, a la baja...

SEÑORITA.— Pobrecito, ¿tienes bajo el índice de precios al consumo?

ECONOMISTA.— Pues sí, Encarnita, sí, soy un hombre solitario e incomprendido. Mi mujer es una burra que no entiende de economía ni jota, y no me erotiza absolutamente nada. Además tengo ya sesenta y nueve años, y la edad no perdona. El IPC lo tengo por los suelos, para qué nos va-

mos a engañar, pero una morenaza como tú, con esos ojos verdes que imagino, puede hacer que experimente una subida hasta de cinco puntos.

SEÑORITA.— ¡Hay que ver! No me conoces, guapo. Yo te pongo el IPC como las torres de Kio si quiero.

ECONOMISTA.— ¿Y tú como tienes el punto de Cournot? Ya sabes, aquel en el que se cruzan la oferta y la demanda...

SEÑORITA.— ¡Huy qué cosas dices, Carlos! (porque te voy a llamar Carlos, no sé por qué me sueñas a Carlos, cielo). ¡Eres muy atrevido! ¡Nadie me había preguntado por lo del punto de Cournot!

ECONOMISTA.— Es que para eso he llamado a un teléfono erótico-económico. Yo no tengo pelos en la lengua...

SEÑORITA.— Ya se ve, ya, Carlos, corazón. Tú eres de los que te defiendes a la baja, pero te defiendes bien. Porque me parece que eres de los de la época de la autarquía, de los del amor propio, ¿no?

ECONOMISTA.— Pues sí, Encarnita, qué le vamos a hacer.

Yo soy de la época de la autarquía de Franco. Ya sabes: yo me lo guiso y yo me lo como, Juan Palomo. ¡Pero pasábamos tanta hambre y había tanta censura, tanta represión! Se las tenía uno que apañar solo, con cuatro bobadas de nada. Pero ahora quiero coger el tren de la macroeconomía y de la expansión, aunque sea tarde. ¿Me vas a reflotar?

SEÑORITA.— Creo que a tí no hace falta reflortarte porque se te han disparado ya todas las señales de alarma, pichoncito.

ECONOMISTA.— Entonces, ¿quedamos esta tarde en el bar de la Bolsa de Madrid? Yo estaré sentado a la entrada leyendo el "Financial Times" del revés y llevando un clavel rojo de pasión en la solapa.

SEÑORITA.— A lo mejor te provoco una inflación galopante de infarto en el corazón, porque estoy más maciza que un tomo del Samuelson.

ECONOMISTA.— ¡Quedamos! ¡Viva tu infraestructura garbosa y tus bienes de equipo, cada uno en su sitio!...